

**Brenda Esperanza Cifuentes Murcia**

**Manual para elaborar archivo digital para el resguardo de la documentación  
ancestral y actual de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de  
Churranchó, Guatemala.**

**Asesor: Licenciado Guillermo Arnoldo Gaytán Monterroso**



**Facultad de Humanidades  
Departamento de Pedagogía**

**Guatemala, mayo de 2018**

El presente informe fue presentado por la autora como trabajo del Ejercicio Profesional Supervisado -EPS- previo a optar al grado de Licenciada en Pedagogía y Derechos Humanos.

Guatemala, mayo de 2018

## ÍNDICE

Resumen	i
Introducción	ii-iii
<b>Capítulo I: diagnóstico</b>	<b>1</b>
1.1 Contexto	1
1.1.1 Geográfico	1
1.1.2 Social	1
1.1.3 Reseña histórica	2
1.1.4 Económico	2
1.1.5 Político	3
1.1.6 Filosófico	3
1.1.7 Competitividad	4
1.2 Institucional	4
1.2.1 Nombre	4
1.2.2 Tipo de institución	4
1.2.3 Localización geográfica	4
1.2.4 Visión	4
1.2.5 Misión	5
1.2.6 Objetivos	5
1.2.7 Objetivo general	5
1.2.8 Objetivo específico	5
1.2.9 Meta	5
1.2.10 Estructura organizacional	6
1.2.11 Asamblea general	6
1.2.12 Autoridad ancestral	6
1.2.13 Consejo de ancianos	6
1.2.14 Alcalde indígena	7
1.2.15 Equipo técnico	7
1.2.16 Juventud	7
1.2.17 Servicios que presta	7
1.2.18 Otros procesos	8
1.2.19 Desarrollo histórico	8
1.2.20 Usuarios	9
1.2.21 Procedencia	9
1.2.22 Infraestructura	10
1.2.23 Proyección social	11
1.2.24 Aspecto financiero	12
1.2.25 Política laboral	12
1.2.26 Administración	12
1.2.27 El ambiente institucional	13
1.2.28 Otros aspectos	14
1.2.29 Tecnología	14
1.3 Lista de Carencias	15
1.4 Problematización	17
1.5 Selección del problema	22

1.5.1	Criterio de selección	22
1.5.2	Hipótesis-acción	23
1.5.3	Selección del proyecto	23
1.6	Análisis de Viabilidad y Factibilidad	23
1.6.1	Viabilidad	23
1.6.2	Autorización de la Comunidad	23
1.6.3	Factibilidad	23
1.6.4	Estudio técnico	23
1.6.5	Estudio de mercado	24
1.6.6	Estudio económico	24
1.6.7	Estudio financiero	25
1.6.8	Conclusión	25
	<b>Capítulo II: fundamentación teórica</b>	26
2.1	Elementos teóricos	26
2.1.1	Definiciones	26
2.1.2	Tipos de archivos	26
2.1.3	Características	26
2.1.4	Preservación de los documentos	28
2.1.5	Usuarios	28
2.1.6	Legislación nacional en el tema de archivos	29
2.1.7	Instituciones internacionales dedicadas a los archivos	31
2.2	Fundamentos Legales	35
	<b>Capítulo III: Plan de acción o de la intervención</b>	36
3.1	Problema	36
3.2	Título	36
3.3	Hipótesis-acción	36
3.4	Ubicación	36
3.5	Justificación	36
3.6	Objetivos	37
3.6.1	Objetivo general	37
3.6.2	Objetivos específicos	37
3.7	Metas	38
3.8	Beneficiarios	38
3.8.1	Directos	38
3.8.2	Indirectos	38
3.9	Técnicas metodológicas	38
3.10	Cronograma	38
3.11	Responsable	40
3.12	Presupuesto	40
3.13	Evaluación	41
	<b>Capítulo IV: Ejecución y sistematización de la intervención</b>	42
4.1	Descripción de las actividades realizadas	42
4.2	Productos, logros y evidencias	45
4.3	Sistematización de experiencias	72
4.3.1	Actores	73
4.3.2	Acciones	74

4.3.3 Resultados	75
4.3.4 Implicaciones	75
4.3.5 Lecciones aprendidas	76
<b>Capítulo V: Evaluación del proceso</b>	<b>78</b>
5.1 Del Diagnóstico	78
5.2 De la fundamentación teórica	78
5.3 Del plan acción	78
5.4 De la ejecución	79
5.5 Del voluntariado	80
5.6 Evaluación final	81
<b>Capítulo VI: El voluntariado</b>	<b>82</b>
6.1 Problema	82
6.2 Título	82
6.3 Hipótesis-acción	82
6.4 Ubicación	82
6.5 Justificación	82
6.6 Objetivos	83
6.6.1 Objetivo general	83
6.6.2 Objetivos específicos	83
6.7 Metas	83
6.8 Beneficiarios	84
6.8.1 Directos	84
6.8.2 Indirectos	84
6.9 Técnicas metodológicas	85
6.10 Cronograma	85
6.11 Responsables	86
6.12 Presupuesto	86
6.13 Evaluación	86
<b>Conclusiones</b>	<b>92</b>
<b>Recomendaciones</b>	<b>93</b>
<b>Fuentes consultadas</b>	<b>94</b>
<b>Apéndice</b>	<b>95</b>
<b>Anexos</b>	<b>135</b>

## Resumen

La creación del **Manual para elaborar archivo digital para el resguardo de la documentación ancestral y actual de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, Guatemala**, se realizó gracias a la intervención en la Comunidad Indígena de Chuarrancho, del municipio de Chuarrancho en el departamento de Guatemala.

A través de la investigación acción se cumplieron los objetivos propuestos para esta ejecución, y puesto que las autoridades de la comunidad determinaron que era urgente el inicio de copias digitales de los documentos de tenencias de tierra por el valor que representa para todos los habitantes de esta Comunidad, esto benefició para que se contara con la aprobación inmediata del proyecto.

Se establece un cronograma con las actividades que darían como resultado la creación de un inventario general de los expedientes de las tenencias de tierras, logrando así que se contara con un primer control, luego por medio de un escáner se inició la digitalización de todos los expedientes comprendidos del año 2015 a 2017.

Se finalizó el escaneo obteniendo el Archivo Digital, que cuenta con búsqueda rápida por nombre y para su fácil ubicación se ordena por fecha en subcarpetas que inician con el mes y finalizan con la fecha calendario, se renombró cada archivo digitado eligiendo el número de certificado, se incluye también el nombre del dueño del terreno.

Posteriormente se creó el Manual para que las autoridades de la oficina de la Municipalidad Indígena y administradores de los documentos de tenencias de tierra y catastro lo utilicen para el personal de nuevo ingreso o bien se utilice con personal con nuevas atribuciones.

## **Introducción**

La Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala, a través del Ejercicio Profesional Supervisado –EPS- utilizando la metodología de la Investigación acción promueve a través del proceso investigativo el enlace de lo teórico con la práctica enfocándose en el desarrollo social.

Es por ello y como resultado de una investigación acción se presenta el proceso del EPS ejecutado y titulado “Manual para elaborar archivo digital para el resguardo de la documentación ancestral y actual de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, Guatemala” realizado en la oficina administrativa de la Municipalidad Indígena de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, ubicada en la Avenida Chajomá 2-06 zona 1, municipio de Chuarrancho, departamento de Guatemala.

De lo anterior se desprende el cumplir con el objetivo general: Mejorar el resguardo de los documentos ancestrales y actuales de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, y por ende los objetivos específicos; crear un archivo digital, diseñarlo e identificarlo, crear además el manual para su sostenibilidad y socializarlo en la comunidad.

Con relación a lo anterior, los capítulos de este informe contienen lo siguiente:

Capítulo I: este contiene el análisis del contexto así como el análisis institucional, en este se presentan los datos generales de la institución patrocinante; las técnicas utilizadas para efectuar el diagnóstico, la lista de carencias, cuadro de análisis de problemas, así como datos generales de la institución patrocinada, lista de carencias, cuadro de análisis y priorización de problema, priorización del problema, análisis de viabilidad y factibilidad, problema seleccionado y solución viable y factible aprobada para la ejecución del proyecto.

El capítulo II, presenta la recopilación de los elementos teóricos acordes al tema y problemas abarcados la selección del diagnóstico y que apoya la intervención a realizar.

El capítulo III: en este capítulo se definieron todos los elementos necesarios para realizar la intervención surgida de la hipótesis-acción.

Capítulo IV, este recopila paso a paso la ejecución y la sistematización de la experiencia; esta etapa detalla las actividades determinadas en el cronograma y que dieron vida al proyecto.

Capítulo V, en este capítulo se evidencia el proceso de evaluación realizado durante el desarrollo de cada etapa del Ejercicio Profesional Supervisado, acá se compilan para una mejor verificación.

Capítulo VI, en este capítulo se evidencia la participación en el voluntariado de la actividad de Reforestación dirigida por la institución patrocinada, durante esta actividad la comunidad de vecinos de Chuarrancho participa activamente en la plantación de cinco mil árboles en las parcelas comunales donados por el Instituto Nacional de Electrificación.

Este informe incluye además las conclusiones, que derivan de la ejecución del proyecto, incluye también recomendaciones dirigidas al personal administrativo a su representante legal y a las autoridades indígenas que sugieren el seguimiento del trabajo comunitario para el desarrollo sostenible de los proyectos ejecutados y en ejecución.

Se presenta la lista de fuentes consultadas, apéndice y anexos.

Un sincero agradecimiento al representante legal, al personal administrativo y autoridades indígenas de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, por el apoyo brindado durante la ejecución del proyecto y la elaboración del presente informe.

## **Capítulo I**

### **Diagnóstico**

#### **1.1 Contexto**

##### **1.1.1 Área geográfica**

El municipio de Chuarrancho se encuentra situado en la parte norte del departamento de Guatemala, en la Región Metropolitana a 36 kilómetros de la ciudad capital. Cuenta con una extensión territorial de 105 kilómetros cuadrados. Su clima es templado, el terreno del municipio es bastante quebrado. El municipio, ahora con cerca de 12.000 habitantes, tiene una densidad de alrededor de 100 personas por kilómetro cuadrado. Entre los principales accidentes orográficos se encuentran los Cerros: Cutzulabán, Las Burras, Piedra Cuna de Las Minas, Los Petates y Rancho Ignacia. Entre tanto los accidentes hidrográficos son: Río Grande o Motagua y Las Vacas. El municipio de Chuarrancho se sitúa a distancia con los siguientes municipios y departamentos; al Norte con el municipio de El Chol y Salamá (Baja Verapaz); al Sur con el municipio de San Pedro Ayampuc y Chinautla (Guatemala); al Este con el municipio de San José del Golfo (Guatemala); y al Oeste con el municipio San Raymundo (Guatemala). (Alvarado, 2017)

##### **1.1.2 Aspecto social**

La población está dividida entre mestizos y mayas. El idioma indígena predominante es el kaqchikel. Existen actualmente 52 establecimientos abiertos de los cuales 2 son del sector privado; desglosando de la siguiente forma: 7 son de párvulos oficiales, de la preprimaria bilingüe son 5 establecimientos; de la primaria oficial son 19 de los cuales 5 son bilingües, 19 establecimientos de básicos de estos 6 son bilingües y 2 establecimientos de diversificado uno está cerrado. En este año 2017 se inicia con la educación superior creando la Universidad Maya Kaqchiquel, avalada por el Ministerio de Educación y apoyada por distintas organizaciones nacionales y extranjeras.

Entre las instituciones del municipio están: el Edificio Municipal, Biblioteca municipal, Oficina del Organismo Judicial, sub-estación de Policía Nacional Civil, Cuerpo de Bomberos Municipales, Salón Comunal, iglesias Evangélicas y una iglesia católica, Registro Nacional de Personal-RENAP-. Bancos del Sistema y Cooperativas.

San Pedro Apóstol es el patrono del lugar, celebran su fiesta titular del 28 al 30 de junio, el día principal es el 29 de junio, es en esta fecha que la iglesia católica conmemora a los Apóstoles San Pedro y San Pablo. (Alvarado, 2017)

### **1.1.3 Reseña histórica**

Los primeros habitantes del municipio de Chuarrancho, fueron originarios del municipio de San Pedro Sacatepéquez, quienes llegaron a poblar el lugar como rancheros, utilizando los terrenos como potreros para alimentar a sus semovientes, así como para la agricultura, en aquel entonces habitaban en Choza o Casucha con techo de ramas o de paja, conocidamente como rancho. Se reconoce dentro del municipio el antecedente ancestral del Pueblo Maya Chajoma' Kaqchikel de Chuarrancho y la relevancia que esta tiene actualmente en Guatemala y a nivel internacional luego de recuperar las tierras que les habían sido arrebatadas. Se reconoce por ello a la administración de la Comunidad Indígena ya que sus líderes tanto presentes como pasados han contribuido al reconocimiento del municipio y a su desarrollo. Algo importante y que se destaca en el municipio de Chuarrancho es que, entre sus áreas están los "Lugares Sagrados" donde realizan las ceremonias Mayas, entre ellas se mencionan: la Piedra del Toro, La Cumbre, el rancho San Ignacio y San Antonio.

### **1.1.4 Aspecto económico**

La gran mayoría dedicadas a la agricultura (maíz, frijol, café, entre otros cultivos) que, por ello, en un contexto de cambio climático, son ahora más

vulnerables a las fluctuaciones del clima. El comercio formal e informal; con la inauguración en el 2009 del mercado municipal se considera que benefició a buena cantidad de personas dando lugar a pequeñas empresas o Pymes, existen ferreterías, panaderías, tiendas de consumo diario, farmacias, ventas de ropa. Otras fuentes de empleo están integradas en las entidades públicas y privadas de la localidad muchos viajan a la capital a puestos de trabajo en entidades privadas y públicas. Los medios de comunicación actuales son de uso diario tanto dentro de las viviendas como individualmente por los vecinos, se cuenta con antenas de cable de diversas compañías, teléfonos públicos, venta de celulares. El servicio de transporte se divide en privado y colectivo, existen buses extraurbanos, microbuses y taxis, así como motocicletas, mototaxis y bicicletas; estos transitan por la misma vía de la carretera que conduce a la ciudad, se ha reportado al actual gobierno el mal estado de la carretera que en su mayoría aun es de terracería.(Alvarado, 2017)

#### **1.1.5 Aspecto político**

La administración pública del municipio está a cargo del gobierno local, representado por el alcalde y la Corporación Municipal conformada por síndicos y concejales titulares; un síndico y un concejal suplente electos constitucionalmente cada cuatro años. Entre las Instituciones locales están: COCODE, CODEDE, COMUDE. La administración de la Comunidad Indígena de Chuarrancho integrada por el pueblo, consejo ancestral, alcalde indígena, equipo técnico, juventud que tiene el aval de la Municipalidad y entidades gubernamentales y no gubernamentales para solicitar la atención a las necesidades básicas del municipio.(Alvarado, 2017).

#### **1.1.6 Aspecto filosófico**

Los vecinos de las avenidas cercanas profesan tanto la religión católica como la religión cristiana evangélica haciéndose notar en cada uno de ellos diferentes aspectos. En la Iglesia católica de acuerdo al ritual católico se

lleva a cabo la celebración eucarística a diario a petición de los vecinos, así mismo otras celebraciones, como el rezo del rosario como evocación popular cristiano que complementan el ritual católico dirigidas por su párroco, así como bautizos, y bodas. Entre tanto los cristianos evangélicos llevan a cabo servicios y mensajes bíblicos, unciones, bautizos, y bodas en iglesias o casas particulares.

Los rituales mayas son preservados y dirigidos por las autoridades ancestrales de la comunidad, en donde se solicita al creador la bendición en todos los aspectos de la vida desde su cosmovisión.

### **1.1.7 Competitividad**

Se determinó que no existe en el municipio de Chuarrancho otra comunidad organizada que realice las actividades y funciones a las que se dedica actualmente la Comunidad indígena de Chuarrancho.

## **1.2 Análisis institucional**

### **1.2.1 Nombre**

Comunidad Indígena vecinos de la aldea Chuarrancho, municipio de Chuarrancho, departamento de Guatemala.

### **1.2.2 Tipo de institución**

Comunidad Indígena organizada.

### **1.2.3 Localización geográfica**

Avenida Chajomá 2-06 Zona 1, municipio de Chuarrancho, departamento de Guatemala.

### **1.2.4 Visión**

Garantizar la reedificación de las tierras colectivas de los vecinos de Chuarrancho, el desarrollo colectivo en el aspecto cultural, social, espiritual, natural, económico, político-jurídico, y desarrollo sostenible.

Fortaleciendo el poder de la autoridad ancestral sobre el territorio colectivo de los vecinos de Chuarrancho.(Alvarado, 2017)

### **1.2.5 Misión**

Proteger, administrar y protagonizar las acciones legales para la conservación de las tierras ancestrales de la Comunidad Indígena Maya que promueve la identidad maya kaqchikel en lo cultural, político; tanto en lo jurídico, económico y desarrollo. Impulsando la participación equitativa de hombres, mujeres, niños y jóvenes, preparándolos y formándolos en lo cultural, socioeconómico, sociopolítico para el desarrollo individual y colectivo para el pueblo de Chuarrancho.(Alvarado, 2017)

### **1.2.6 Objetivos**

#### **1.2.7 Objetivo general**

Mejorar la participación y liderazgo del Consejo de ancianos y de la Comunidad Indígena como organización representativa y sujeta de derecho.

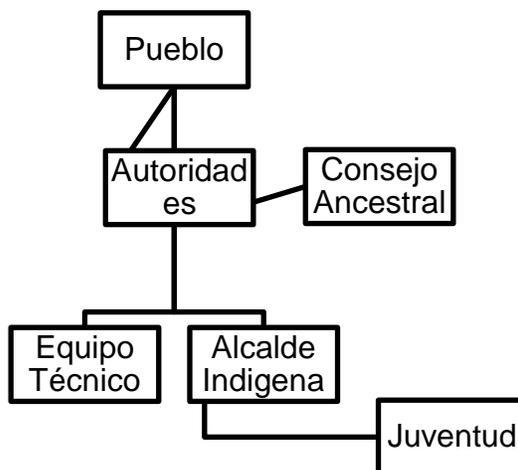
#### **1.2.8 Objetivo específico**

Fortalecer el consejo de ancianos, hombres y mujeres en talleres sobre los derechos humanos. Empoderar a la autoridad ancestral para la administración de la finca 339.

#### **1.2.9 Meta**

Preparar a hombres, mujeres y jóvenes en el desarrollo comunitario en relación de Derechos Humanos enfocados en el convenio 169 de la OIT.

### 1.2.10 Estructura organizacional



Fuente: Comunidad Indígena de Chuarrancho

Para entender mejor la estructura organizacional, se detallará de la siguiente manera:

**1.2.11 Asamblea general.** Participación con voz y voto de todas las personas indígenas de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, para conocer los asuntos más importantes y elegir a sus autoridades.

**1.2.12 RTUN TINAMĪT (Autoridad ancestral).** Vela por la tierra y el territorio Chajoma' Kaqchikel de Chuarrancho, la justicia comunitaria, los Derechos Colectivos e individuales (hombres, mujeres y niños), administrar las tierras comunales de la Comunidad Chajoma' Kaqchikel de Chuarrancho, incidir ante instancias gubernamentales y velar por el bien común y la identidad del Pueblo Chajoma' kaqchikel.

**1.2.13 PACH'UN NA'OJ (Consejo de ancianos).** Se conforma por la asamblea y representantes cantonales, aporta sabidurías y opiniones para la toma de decisiones comunitarias.

**1.2.14 CH'AMI'Y RTUN TINAMĪT (Alcalde indígena).** Atiende a los vecinos en sus necesidades personales y familiares, representar a las autoridades Ancestrales en Reuniones comunitarias, intervenir en la solución de problemas comunitarios, familiares y personales, velar por los bienes comunales e intereses comunitarios, incidir en las instituciones estatales y velar por la armonía, la paz, la tranquilidad y la identidad de la Comunidad.

**1.2.15 AJ SAMAJI'L (Equipo técnico).** Administra y ejecuta proyectos de la Comunidad indígena, apoyar en la logística y administración de la Comunidad Indígena y gestiona proyectos comunitarios.

**1.2.16 O'CH' TINAMĪT (Juventud).** Promueve la identidad cultural, la cohesión social y la igualdad de género.

#### **1.2.17 Servicios que presta**

La Comunidad indígena de Chuarrancho presta diferentes servicios a los vecinos del municipio de Chuarrancho, se detallarán de la siguiente manera:

- Presenta soluciones a conflictos entre familias.
- Orienta legalmente a las personas que necesitan enfrentar un proceso legal.
- Solicita visitas a las autoridades gubernamentales para presentarles de frente las necesidades básicas de las que aún se carecen en el municipio.
- Se da representación a algún vecino que ha sido agredido frente a las autoridades locales.
- Organiza reforestaciones en diferentes épocas del año, solicitando apoyo a todo el municipio.

- Crea talleres para dar a conocer la historia del municipio de Chuarrancho.
- Crea conciencia en el municipio a través de charlas para dar a conocer la importancia de cuidar los recursos naturales.
- Es un potencial facilitador en los diferentes centros educativos, llevando a diferentes organizaciones y universidades a presentar charlas y talleres con contenido de Derechos Humanos.

### **1.2.18 Otros procesos**

La Comunidad Indígena de los vecinos de la aldea Chuarrancho, por su libertad jurídica participa en los procesos que se refieren a tierra y territorio indígena y a defender sus costumbres, los tejidos de sus mujeres y el liderazgo de sus ancianos, esto lo dan a conocer a todas las organizaciones tanto nacionales como internacionales y al mundo por su página en Facebook.

### **1.2.19 Desarrollo histórico**

Los orígenes prehispánicos de los comuneros de Chuarrancho datan de la Nación Chajoma', que incluye la zona de Sacatepéquez. Estos compraron a la Corona española su propia tierra, en 1759, pagando 325 pesos y 22 maravedíes por 442 caballerías, quedando registradas como propiedad privada comunal del pueblo, mediante el Título de San Pedro Sacatepéquez, que incluye Chuarrancho. Esta primera victoria les llevó casi un siglo de lucha. Durante su gesta por mantener la integridad de su fondo, los Chajoma' descubren, en 1888, que el título antiguo desapareció de la Sección de Tierras. Por esta razón y, por el despojo sufrido, demandan al gobierno de José María Reyna Barrios la remeida y la titulación de sus tierras. Así, logran su segunda victoria, al emitirse el Acuerdo Gubernativo 192 del 2 de Julio de 1897 que da origen a la primera inscripción de dominio de la finca inscrita en el Registro de la Propiedad de la Zona Central, bajo el número 339, folio 1, libro 49 de Guatemala, con una

extensión de 81 caballerías y figuran como propietarios los vecinos de la Aldea de Chuarrancho.(Alvarado, 2017)

Se conoce el antecedente ancestral del Pueblo Maya Chajoma' Kaqchikel de Chuarrancho y la relevancia que esta tiene actualmente en Guatemala y a nivel internacional luego de recuperar las tierras que les habían sido arrebatadas. Es a través del representante legal de la Comunidad de Chuarrancho, que los temas diversos tratados en las asambleas en conjunto con el consejo ancestral son tomados con mayor seriedad por el pueblo y la juventud.El Reino de Noruega proporciona y ayuda legal e incondicionalmente a la comunidad.La comunidad de Chuarrancho lucha todos los días en la defensa del derecho de sus tierras.

La Comunidad Indígena de Chuarrancho fue fundada por el profesor Santos González.

Es en el mes de julio de 2014 en un acto público en donde se hace entrega Oficial del TITULO de la propiedad Finca 339, el evento se desarrolló en el parque central del municipio de Chuarrancho contando con la presencia de las autoridades indígenas y marca así un precedente para los pueblos indígenas que aún están en una situación similar y se refuerza y crece el apoyo de las organizaciones nacionales e internacionales para esta comunidad.

La historia de la comunidad se ha descrito cronológicamente en archivos físicos y los hechos más relevantes se han subido a la página de Facebook de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

### **1.2.20 Usuarios**

### **1.2.21 Procedencia**

La Comunidad atiende a los vecinos de los alrededores del municipio de Chuarrancho y a quien necesite asesoría legal.

Según el último trimestre se atienden a alrededor de 50 casos por mes de diferentes índoles.

Las familias que se presentan a la Comunidad requieren en su mayoría atención de consejería.

Las condiciones contractuales no se toman en cuenta ya que no se tienen empleadores a través de contrato.

Los usuarios a los que atiende la Comunidad no se categorizan, se atiende a todos por igual.

La situación socioeconómica de los usuarios es mayormente de pobreza.

De acuerdo a los datos proporcionados por el representante legal de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, los usuarios son provenientes en su mayoría de la clase trabajadora indígena.

### **1.2.22 Infraestructura**

La oficina de la Comunidad Indígena de Chuarrancho se distribuye físicamente de la siguiente manera:

- Oficina para atención de visitas: 1
- Instalación para realizar sesiones: 1
- Áreas de descanso: 0
- Áreas de recreación: 0
- Área para eventos generales: 1

El área de eventos es el único que tiene confort acústico, todas las áreas se mantienen a temperatura ambiente, la visibilidad en cada área es la adecuada. Se cuenta con 1 servicio sanitario, 1 lavamanos, servicio de electricidad residencial, no se cuenta con teléfono residencial, se utilizan 2

celulares, las políticas de mantenimiento se ajustan a la deficiencia de cada servicio, no hay planificación para esto.

La oficina no cuenta con área disponible para ampliaciones, no se cuenta con parqueo propio.

Existe también un escritorio asignado para la secretaria de la Oficina de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

### **1.2.23 Proyección social**

La Comunidad Indígena de Chuarrancho es una pionera en el municipio de Chuarrancho en empoderar a los vecinos en cuanto al conocimiento de sus derechos como personas individuales y como comunidad, además diariamente se registran en la página de Facebook actividades en donde se realizan los eventos comunitarios que básicamente son programas de apoyo a las instituciones educativas, grupos de adolescentes, mujeres y comunidad en general. Todos estos eventos son planificados y realizados sin intereses lucrativos.(Alvarado, 2017)

En el año se realizan:

- Jornadas de reforestación con el apoyo de entidades relacionadas a este fin, estudiantes universitarios y comunidad en general.
- Platicas, charlas y talleres para mujeres emprendedoras.
- Presentación de programas de desarrollo comunal a Organismos nacionales e internacionales que se interesen por las comunidades del país.
- Aportación de conocimientos mediante traslado de conocimientos y vivencias relacionadas al tema de tierra y territorio indígena.

- Dirigir acciones en beneficio de las aldeas y comunidades para su fácil acceso y ubicación (señalización y direcciones comunes como calles y avenidas).
- Charlas programadas para educar en contra de la discriminación y el racismo.
- Coordinar pláticas de Derechos Humanos para toda la comunidad.

#### **1.2.24 Aspecto financiero**

Los fondos de la comunidad indígena Kaqchikel de Chuarrancho, son administrados por la autoridad indígena y ancestral, existe fondo propio y fondo internacional del Programa Maya, que auspicia el Reino de Noruega, el equipo técnico es el encargado de informar a los vecinos de la comunidad de las tareas que se realizan en su beneficio, así como de gestionar las visitas de entidades internacionales, se trabaja en horario de oficina, y la mayoría del tiempo se realiza trabajo de campo.(Alvarado, 2017)

#### **1.2.25 Política laboral**

Las personas al frente de la Comunidad Indígena de Chuarrancho no gozan de prestaciones laborales ya que su labor es voluntaria.

Con el lema que el trabajo que se realiza es a favor y beneficio de su comunidad, estas personas se sostienen por medio de donaciones de los vecinos, por el cobro por las asesorías en materia de derecho de tierras y por las donaciones de Organizaciones No Gubernamentales nacionales y extranjeras.(Alvarado, 2017).

#### **1.2.26 Administración**

La oficina administrativa de la Comunidad de Chuarrancho quien lucha por la defensa de su territorio ancestral, así como por el manejo adecuado de sus bienes naturales y quienes entre sus objetivos fundamentales prioriza

mantener la gobernanza de la propiedad comunidad a través de sus autoridades ancestrales, cuenta con procedimientos para el logro de sus objetivos haciendo funcionar la estructura y los recursos humanos con los que cuenta.

- a) La investigación, es realizada para determinar qué proyectos de ley pueden afectar a sus comunidades y hacer frentes para desistir su aprobación en los organismos estatales.
- b) La planeación, creando estrategias de apoyo entre las organizaciones civiles.
- c) La programación, solicitando reuniones en la Corte de Constitucionalidad para el planteamiento acertado en cuanto a la pluralidad de la justicia.
- d) Dirección, cumpliendo con las directrices del consejo de ancianos y su alcalde indígena sin menospreciar las sugerencias del pueblo.
- e) La legislación concerniente a la Comunidad es una serie de atribuciones que conllevan roles y responsabilidades que las ejecuta el representante legal de la Comunidad.
- f) Las condiciones éticas que rigen a la administración y sus representantes se caracterizan por resaltar su condición indígena y por sobre todo por su ejemplo de solidaridad igualdad y respeto.(Alvarado, 2017)

### **1.2.27 El ambiente institucional**

En la oficina administrativa de la Comunidad no se cuenta con horarios fijos ya que se atiende a los vecinos en cualquier horario y circunstancia, esto significa que, aunque exista una oficina en muchos casos el trabajo o acción se realiza en la residencia de cualquier integrante de la administración o su representante legal.

El representante legal con base en las creencias indígenas argumenta que la confianza que la comunidad ha puesto en él es uno de los valores que lo motivan a trabajar para la comunidad sin fines de lucro.

El representante legal quien es el que reconoce el empoderamiento que ahora posee en la comunidad, trabaja relacionándose diariamente con sus vecinos, liderando y creando coherencia entre su vida familiar y laboral ya que para el pueblo de Chuarrancho esto es indispensable pues ven claro el trabajo en equipo y el compromiso que este personaje tiene dentro de la comunidad y que viviendo cerca de ellos permite confirmar el sentido de pertenencia y la satisfacción con la que se lucha por las solicitudes que la comunidad realiza.

El desarrollo es visible en la Comunidad de Chuarrancho, la motivación es diaria para este grupo de personas comprometidas, que reciben el reconocimiento de su aldea, el temple de sus líderes para resolver conflictos que van desde el robo de un ave hasta problemas más graves como delincuencia o maltrato a mujeres.

Todos los logros de la comunidad de Chuarrancho se atribuyen a la manera de tratar cada conflicto y la cultura de dialogo que se logra gradualmente en cada intervención de las autoridades indígenas y su representante.(Alvarado, 2017)

### **1.2.28 Otros aspectos**

### **1.2.29 Tecnología**

La información acerca de los proyectos comunitarios ejecutados y en proceso se da a conocer a toda la comunidad y al mundo a través de los medios de comunicación, estos están publicados en la página de Facebook también:

Servicio de telefonía: 30727435, 59221473

Correo electrónico: [comu-indigenakagchikel@hotmail.com](mailto:comu-indigenakagchikel@hotmail.com)

Perfilen Facebook: [facebook/Comunidad indígena de Chuarrancho](https://www.facebook.com/Comunidad-indigena-de-Chuarrancho)

Siendo la red social Facebook en donde con más de mil seguidores la información se da a conocer a todo el país y al mundo, esta red social es administrada por el representante legal de la comunidad, quien actualiza constantemente las diferentes actividades en las que se trabaja por el desarrollo de la comunidad, es también por este medio en el que los jóvenes son atraídos para participar en jornadas de reforestación, también se alude al vecino a no contaminar el medio ambiente y a participar en las distintas actividades que se promueven de carácter educativo en materia de Derechos Humanos.

Los medios de comunicación son ágiles y, bien manejados, hacen más fácil la distribución de la información a cualquier lugar, con esta premisa la Comunidad Indígena de Chuarrancho tiene a la orden este tipo de comunicación para informar a la comunidad del trabajo que se realiza y atender las solicitudes del vecino. (Alvarado, 2017)

### **1.3 Lista de carencias**

1. Poca señalización para llegar al municipio.
2. Poco interés de los vecinos por el cuidado de los afluentes que cruzan el municipio.
3. No se prioriza el cuidado de los lugares sagrados del municipio.
4. Muchos reportes de abuso de autoridad de los jefes ediles.
5. Insuficientes ambulancias para el traslado de pacientes.
6. Muchos jóvenes migran a la capital a buscar otros centros de estudios.
7. Poco interés de los jóvenes respecto a la historia de Chuarrancho.
8. Programas educativos no consideran la historia de Chuarrancho como un tema en las planificaciones.
9. Se dan casos de prejuicios por cuestiones de etnias.
10. Pocos medios económicos locales.
11. Son numerosas las migraciones a la capital para buscar fuentes de empleo.

12. Carreteras de acceso en mal estado.
13. Desinterés de la municipalidad por las solicitudes de los vecinos.
14. Múltiples reportes de casos de irrespeto a líderes indígenas.
15. Servicio de agua potable deficiente.
16. Poco respeto por los rituales mayas.
17. No se gradúa el sonido de las bocinas en los eventos religiosos.
18. No se cuenta con un programa de conocimiento pleno de la Comunidad Indígena de Chuarrancho por las autoridades educativas.
19. No se valora la labor que las autoridades de la Comunidad Indígena de Chuarrancho realizan por el bienestar del municipio.
20. No hay personal suficiente para contar con un Administrador de proyectos.
21. Escaso conocimiento para administrar la Agenda electrónica o correo electrónico.
22. No se tiene un archivo digital de los documentos ancestrales y actuales de tenencia de tierras de la Comunidad.
23. No se logra la integración total de la comunidad indígena en todo el municipio.
24. No hay mayores fuentes de empleo local.
25. No hay cámaras de vigilancia.
26. Escaso espacio para las reuniones en donde se convoca a toda la comunidad.
27. Poco interés por conocer los casos relevantes en la comunidad.
28. Escaso conocimiento de quienes son las autoridades de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.
29. No se tiene caja chica en la Oficina de la Alcaldía Indígena.
30. No se cuentan con ingresos fijos para la realización de proyectos a largo plazo.
31. No hay personal capacitado para la creación de políticas laborales.
32. No hay manuales de procedimientos.
33. No se cuenta con archivo físico con llave.
34. Son escasos los momentos en los que se trabaja en conjunto con las autoridades municipales.

35. Poca cultura de reconocimiento a los miembros de la oficina de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.
36. No se programan frecuentemente eventos desde la página de Facebook
37. En ciertos casos no se da seguimiento a cada publicación para que los usuarios reconozcan los logros alcanzados.

#### 1.4 Problematización

En el siguiente cuadro se presenta la problematización a través de una lista de carencias en las que se plantea un interrogante el cual constituye un problema, en este mismo cuadro se presenta la hipótesis acción, al finalizar se prioriza y elige la carencia a resolver.

	Carencia	Problema	Hipótesis-Acción
1	Poca señalización para llegar al municipio.	¿Por qué existe poca señalización para llegar al municipio?	Si se realiza la solicitud con la presencia de la prensa, entonces se obligará a la municipalidad a realizar mayor señalización.
2	Poco interés de los vecinos por el cuidado de los afluentes que cruzan el municipio.	¿Cómo se puede interesar al vecino por el cuidado de sus afluentes?	Si se diseñan talleres programados todo el año, entonces el vecino comprenderá la importancia de cuidar sus afluentes.
3	No se prioriza el cuidado de los lugares sagrados del municipio.	¿Quiénes son los principales agresores de los sitios sagrados?	Si se establecen límites territoriales, entonces se mejorará el cuidado a los lugares sagrados.
4	Muchos reportes de abuso de autoridad de los jefes ediles.	¿En qué consisten los abusos de autoridad de los jefes ediles?	Si se establece el respeto mutuo, entonces se supera la situación de abuso de autoridad.

5	Insuficientes ambulancias para el traslado de pacientes.	¿Cuáles son las razones por la que no se cuenta con más ambulancias?	Si se realiza un proceso de evaluación, entonces se estimulará a las autoridades a la compra de más ambulancias.
6	Muchos jóvenes migran a la capital a buscar otros centros de estudios.	¿Qué hacer para que los jóvenes no migren a otros centros de estudios?	Si se hace un rediseño curricular, entonces se contrarrestará la migración de los estudiantes.
7	Poco interés de los jóvenes respecto a la historia de Chuarrancho.	¿Cómo mejorar el interés de los jóvenes en conocer la historia de su municipio?	Si se realiza un diplomado taller, entonces se mejorará el conocimiento de la historia de Chuarrancho.
8	Programas educativos no consideran la historia de Chuarrancho como un tema en las planificaciones.	¿Por qué el tema de la historia de Chuarrancho no se agrega en las planificaciones curriculares?	Si se realiza un proceso de replanteamiento, entonces se pueden actualizar curricularmente las planificaciones educativas.
9	Se dan casos de prejuicios por cuestiones de etnias.	¿Qué hacer para erradicar los prejuicios por cuestiones étnicas?	Si se establece una firme cultura de respeto, entonces se supera la situación de prejuicio por etnias.
10	Pocos medios económicos locales.	¿Cómo mejorar el acceso a fuentes de ingreso económico en la localidad?	Si se realiza una evaluación local, entonces se pueden crear más fuentes de ingresos.
11	Son numerosas las migraciones a la capital para buscar fuentes de empleo.	¿Cómo contrarrestar la búsqueda de empleo fuera de la comunidad?	Si se propicia un rediseño de los comercios, entonces se mejorará el acceso a empleos locales.

12	Carreteras de acceso en mal estado.	¿Qué hacer para que las autoridades se preocupen por el estado de la carretera?	Si se establece un diálogo permanente, entonces se puede mejorar la administración y la distribución de los recursos asignados para este rubro.
13	Desinterés de la municipalidad por las solicitudes de los vecinos.	¿Cómo mejorar la comunicación entre municipalidad y vecinos?	Si se establecen nuevos mecanismos de comunicación, entonces se mejorará la atención de la municipalidad a las solicitudes de los vecinos.
14	Múltiples reportes de casos de irrespeto a líderes indígenas.	¿Qué hacer para erradicar los tratos irrespetuosos a los líderes indígenas?	Si se propicia un trato igualitario en la comunidad, entonces se eliminará el irrespeto a los líderes indígenas.
15	Servicio de agua potable deficiente.	¿Qué hacer para que la alcaldía tome con seriedad el tema del agua potable?	Si se realiza un proceso de evaluación en el tema de contaminación, entonces se estimulará a atender de manera inmediata la solicitud de agua potable.
16	Poco respeto por los rituales mayas.	¿Cómo lograr el respeto por los rituales mayas?	Si se propicia un proceso introductorio local, entonces se mejorará el conocimiento y respeto por los rituales mayas.
17	No se gradúa el sonido de las bocinas en los eventos religiosos.	¿Qué hacer para que no se perjudique a los vecinos al realizar prácticas religiosas?	Si se establece una firme cultura de respeto, entonces se supera la situación del sonido excesivo.
18	No se cuenta con un programa de conocimiento pleno de la Comunidad Indígena de Chuarrancho por las autoridades educativas.	¿Qué hacer para propiciar que la Comunidad Indígena de Chuarrancho sea conocida por las autoridades educativas?	Si se ejecuta un foro educativo, entonces se mejorará el conocimiento de la Comunidad Indígena de Chuarrancho para las autoridades educativas.

19	No se valora la labor que las autoridades de la Comunidad Indígena de Chuarrancho realizan por el bienestar del municipio.	¿Cómo lograr que se valore el trabajo que realiza la Comunidad Indígena de Chuarrancho dentro de la comunidad?	Si se propician reuniones de retrospectiva, entonces se notará el trabajo y las mejoras que se han logrado en la Comunidad.
20	No hay personal suficiente para contar con un Administrador de proyectos.	¿Cómo mejorar la administración de los proyectos?	Si se hace un rediseño organizacional, entonces se puede mejorar la administración de los proyectos.
21	Escaso conocimiento para administrar la Agenda electrónica o correo electrónico.	¿Cómo mejorar la administración de la agenda electrónica, adherida al correo electrónico?	Si se hace un rediseño organizacional, entonces se puede mejorar la administración de la agenda electrónica.
22	<b>No se tiene un archivo digital de los documentos ancestrales y actuales de tenencia de tierras de la Comunidad.</b>	<b>¿Qué hacer para resguardar de una mejor manera los documentos ancestrales y actuales de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho?</b>	<b>Si se crea un archivo digital, entonces se mejorará el resguardo y almacenamiento de los documentos ancestrales y actuales.</b>
23	No se logra la integración total de la comunidad indígena en todo el municipio.	¿Cómo lograr la integración de la Comunidad Indígena en todo el municipio?	Si se propician reuniones en el parque de la localidad, entonces se conocerán completamente los temas que la oficina de la Comunidad Indígena de Chuarrancho aborda para el bien comunitario en general.
24	No hay mayores fuentes de empleo local.	¿Qué hacer para generar fuentes de empleo local?	Si se realizan procesos de difusión en las redes sociales, entonces las empresas se interesaran por crear fuentes de empleo en la localidad.

25	No hay cámaras de vigilancia.	¿Cuáles son las ventajas de contar con cámaras de vigilancia?	Si se realiza un proceso de evaluación, entonces se mejorará la seguridad de la Comunidad.
26	Escaso espacio para las reuniones en donde se convoca a toda la comunidad.	¿Qué hacer para lograr la ampliación del lugar donde se realizan las reuniones generales?	Si se realiza un proceso de evaluación, entonces se definirá la estrategia para obtener recursos y realizar la ampliación.
27	Poco interés por conocer los casos relevantes en la comunidad.	¿Cuáles son las razones por la que es necesario contar con una Base de Datos?	Si se realiza un planteamiento entonces se puede actualizar el método de administración de la información.
28	Escaso conocimiento de quienes son las autoridades de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.	¿Cómo lograr que las autoridades de la Comunidad Indígena de Chuarrancho sean conocidas?	Si se propician charlas con autoridades locales, entonces se notará la presencia y representación de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.
29	No se tiene caja chica en la Oficina de la Alcaldía Indígena.	¿Por qué es importante contar con una caja chica?	Si se establece un presupuesto semanal, entonces se notará la importancia de una caja chica pequeños gastos.
30	No se cuentan con ingresos fijos para la realización de proyectos a largo plazo.	¿Qué hacer para que los ingresos se mantengan y no afecten la ejecución de los proyectos?	Si se realiza una administración del proyecto, entonces se mejorará la distribución de los ingresos.
31	No hay personal capacitado para la creación de políticas laborales.	¿Por qué es necesario contar con políticas laborales?	Si se realiza una evaluación del recurso humano, entonces se puede mejorar la productividad del personal.
32	No hay manuales de procedimientos.	¿Cuáles son las consecuencias de no contar con manuales de procedimientos?	Si se hace un diseño de procedimientos, entonces se mejorará la ejecución de los procesos.

33	No se cuenta con archivo físico con llave.	¿Por qué es necesario contar con un lugar específico que resguarde documentos?	Si se hace un proceso de auditoría interna, entonces se mejorará la forma del ordenamiento de los documentos.
34	Son escasos los momentos en los que se trabaja en conjunto con las autoridades municipales.	¿Cómo mejorar el trabajo en conjunto con las autoridades municipales?	Si se propician reuniones de tipo laboral, entonces se identificarán las mejoras en el trabajo.
35	Poca cultura de reconocimiento a los miembros de la oficina de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.	¿Por qué es necesario el estímulo cuando las tareas se realizan con excelencia?	Si se establece una tabla de reconocimientos por meritos, entonces se estimulará a todo el personal.
36	No se programan frecuentemente eventos desde la página de Facebook	¿Cuáles son las razones por las que no se programan con frecuencia eventos desde Facebook?	Si se diseña una programación para eventos, entonces más personas se interesarán por los proyectos de la Comunidad.
37	En ciertos casos no se da seguimiento a cada publicación para que los usuarios reconozcan los logros alcanzados.	¿Cómo lograr una comunicación efectiva a través de las redes sociales?	Si se hace un diagnóstico comunitario, entonces se puede identificar la importancia de dar a conocer a la comunidad los logros que se alcanzan oportunamente.

## 1.5 Selección del problema

¿Qué hacer para resguardar de una mejor manera los documentos ancestrales y actuales de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho?

### 1.5.1 Criterio de selección

El problema No. 22 en el cuadro del problema fue asignado por el representante legal de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, pues se

considera de urgencia el resguardo y almacenamiento de la documentación ancestral y actual en un archivo digital.

### 1.5.2 Hipótesis-acción

Si se crea un archivo digital, entonces se mejorará el resguardo y almacenamiento de los documentos ancestrales y actuales.

### 1.5.3 Selección del proyecto

Archivo digital para el resguardo de la documentación ancestral y actual de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, Guatemala.

## 1.6 Análisis de viabilidad y factibilidad

### 1.6.1 Viabilidad

#### 1.6.2 Autorización de la Comunidad

Indicador	Si	No
¿Se tiene por parte de la Comunidad, el permiso para hacer el proyecto?	X	
¿Se cumplen con los requisitos necesarios para la autorización del proyecto?	X	
¿Existe alguna oposición para la realización del proyecto?		X

### 1.6.3 Factibilidad

#### 1.6.4 Estudio técnico

Indicador	Si	No
¿Está bien definida la ubicación de la realización del proyecto?	X	
¿Se cuenta con los recursos físicos y técnicos necesarios?	X	
¿Se tiene claridad de las actividades a realizar?	X	
¿El tiempo calculado para la ejecución del proyecto es adecuado?	X	
¿Está claramente definido el proceso a seguir con el proyecto?	X	

¿Se ha previsto la organización del participante en la ejecución del proyecto?	X	
¿Se tiene la certeza administrativa del proyecto a realizar?	X	
¿Se tiene exacta idea de la magnitud del proyecto?	X	
¿Existe disponibilidad del talento humano requerido?	X	

### 1.6.5 Estudio de mercado

Indicador	Si	No
¿Está bien definidos los beneficiarios del proyecto?	X	
¿Los beneficiarios realmente requieren la ejecución del proyecto?	X	
¿Los beneficiarios están dispuestos a la ejecución y continuidad del proyecto?	X	
¿Los beneficiarios identifican ventajas de la ejecución del proyecto?	X	

### 1.6.6 Estudio económico

Indicador	Si	No
¿Se tiene calculado el valor en plaza de todos los recursos requeridos para el proyecto?	X	
¿Será necesario el pago de servicios profesionales?	X	
¿Es necesario contabilizar gastos administrativos?	X	
¿En el presupuesto se contempla el plan de imprevistos?	X	
¿El presupuesto visualiza todos los imprevistos?	X	
¿Los pagos se harán con cheque?	X	
¿Los pagos se harán en efectivo?		X
¿Es necesario pagar impuestos?		X

### 1.6.7 Estudio Financiero

Indicador	Si	No
¿Se tiene claridad de cómo obtener los fondos económicos para el proyecto?	X	
¿El proyecto se pagará con fondos de la Comunidad?		X
¿Será necesario gestionar crédito?		X
¿Se obtendrán donaciones monetarias de otras Comunidades?		X
¿Se obtendrán donaciones de personas particulares?		X
¿Se obtendrán donaciones de empresas privadas?	X	
¿Se realizarán actividades de recaudación de fondos?		X

### 1.6.8 Conclusión:

El estudio de viabilidad y factibilidad confirma la aprobación de la ejecución del proyecto en la Comunidad Indígena de Chuarrancho, Guatemala.

## **Capítulo II**

### **Fundamentación teórica**

#### **2.1 Elementos teóricos**

Los archivos son repositorios para resguardo de documentos que deben estar disponibles cuando se desee consultar su contenido, estos deben de estar al alcance de quien los administra y ubicarse en un lugar donde no se corra ningún tipo de riesgo.

Pero ¿Cuáles son las características de los archivos? ¿Quién es el usuario de un archivo?

Estas y muchas interrogantes se resolverán en el siguiente análisis teórico que permitirá enriquecer el acervo documental, respecto a los archivos:

##### **2.1.1 Definiciones**

**Los archivos**, son el subproducto documental de las actividades que desarrolla el hombre y son conservados por su valor testimonial a largo plazo.

**Un archivo**, es un registro contemporáneo creado por individuos y organizaciones durante el desarrollo de sus actividades; a lo largo del tiempo estos documentos se convertirán en una ventana hacia eventos que formaron parte del pasado.(ICA, 2017)

##### **2.1.2 Tipos de archivos**

Los documentos de archivo son tan variados como sus formatos: documentos escritos, fotográficos, gráficos, digitales y análogos. Los documentos de archivo son conservados tanto por instituciones de carácter público y privado como por individuos de todas partes del mundo.(ICA, 2017)

##### **2.1.3 Características**

Para que los archivos tengan un valor para la sociedad, deben ser una fuente de información fidedigna y para ello deben poseer las siguientes cualidades:

**Autenticidad:** el documento es lo que afirma ser, y se puede comprobar que ha sido creado por la persona o institución que alega que lo hizo, y en el momento documentado.

**Fiabilidad:** estos representan de forma exacta el evento que testimonian, teniendo en cuenta que esto será a través del punto de vista de la persona u organización que generó el documento.

**Integridad:** está completo e inalterado y su contenido es suficiente como para proporcionar una visión coherente de los hechos que representa. Desafortunadamente no todos los documentos de archivo están 100% íntegros.

**Utilidad:** el archivo debe ser físicamente accesible y estar en condiciones óptimas para poder ser utilizado. Los terremotos, huracanes y guerras, por ejemplo, pueden convertir a un archivo en algo inservible.

Importante saber también que en el año 2007 según la Asociación Latinoamericana de Archivos ALA pide unirse a la celebración del día internacional de los Archivos el 09 de junio.

ALA en una de sus publicaciones de su página indica: ¿Por qué un Día Internacional de los Archivos?

Desde su creación, en 2007, el Día Internacional de los Archivos pretende dar a conocer:

... A los sectores públicos y privados, la necesidad de resguardar –a largo plazo– los archivos y facilitar el acceso a ellos.(ALA, 2017)

Según se indica en la Enciclopedia Libre (Wikipedia) los documentos de archivo han sido objeto siempre de prácticas que procuraban garantizar su localización, acceso y utilidad. Sin embargo, la formulación científica de los principios de organización archivística y el desarrollo teórico de sus procedimientos específicos fue mínima hasta la primera mitad del siglo XIX. Desde entonces se ha desarrollado notablemente la literatura profesional, se

han creado organismos internacionales específicos, se ha renovado el concepto de usuario de Archivo y se han incluido en su ámbito de estudio los documentos electrónicos

#### **2.1.4 Preservación de los documentos**

Para preservar la autenticidad y confiabilidad de un documento de archivo es primordial respetar el contexto en el que fue generado, de manera tal que podamos entender por qué, quién y cómo se creó, así como su contenido y formato (la manera en la que se presenta como documento). Lo que siempre debemos tener en cuenta es que, bajo ningún motivo, podemos considerar a un archivo como “la verdad absoluta” (lo que sea que entendamos por la “verdad”), sino que debemos entenderlo como un documento contemporáneo proveniente de un individuo u organización, y que fue concebido bajo un punto de vista particular. (ICA, 2017)

#### **2.1.5 Usuarios**

Como usuarios de los archivos debemos tener en cuenta este punto, así como el hecho de que nuestra cultura y experiencias personales igualmente influyen nuestra lectura del archivo en cuestión.

Los archivos tienen varias características: sólo serán conservados si poseen un valor histórico a largo plazo. Esto puede ser difícil de determinar. Lo importante aquí es entender que una colección de archivos no puede conservar ni conserva cada documento jamás creado.

Los archivos no son creados con la intención de tener un valor histórico. El hecho de que sean registros contemporáneos es lo que les da su importancia y su potencial debe ser ponderado con base a quién y por qué fueron creados.

Un archivo no tiene que ser “viejo” para ser un archivo, sólo tiene que dejar de cumplir su función de origen para serlo. Estos vienen en una amplia gama de soportes análogos y digitales, es decir, no sólo en formato papel. Los

archivos abarcan: documentos escritos, recursos digitales (incluyendo correos electrónicos y páginas web), fotografías, películas y grabaciones de audio. (ICA, 2017)

### **2.1.6 Legislación nacional en el tema de archivos**

En el periódico guatemalteco la Hora con fecha 12 agosto de 2013 se publica la opinión de Jorge Mario Andrino Grotewold. Andrino resalta el tema de la Ley del Sistema Nacional de Archivos de una manera concreta, indicando: "...contar con una Ley que establezca Instituciones, procedimientos, principios, responsables y mecanismos de tratamiento documental hace que el sistema empiece a configurarse, y con ello alcanzar en un mediano y largo plazo, la recuperación de la memoria histórica del país, con toda la riqueza que le caracteriza hoy y que ha tenido desde siempre".(Andrino, 2013)

En el 2014, La Fiscal General de la República y jefa del Ministerio Público bajo el acuerdo numero cuarenta y dos guion dos mil catorce (42-2014) aprueba el Reglamento de Funcionamiento de la Sección de Archivo General de Expedientes.(Ministerio Público, 2014)

Considera la Fiscal, que la función principal de la Sección de Archivo general de expedientes es garantizar la guarda y custodia y conservación de los expedientes, y por lo tanto facilita la implementación e innovación de nuevas técnicas de archivo.(Ministerio Público, 2014)

El 10 de agosto de 2016, integrantes de la Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales que preside el diputado Oliverio García Rodas, se reunieron con Anna Carla Ericastilla, directora del Archivo General de Centro América, para analizar la iniciativa 5013, Ley del Sistema Nacional de Archivos. (Comisión de Legislación y puntos constitucionales, 2016).

Dicha iniciativa tiene como objeto regular el sistema nacional de archivos, los principios y guías políticas, estrategias, metodologías, técnicas y mecanismos de carácter archivístico para la gestión, manejo, protección y

conservación de los documentos y archivos públicos que sean de interés nacional.

Además, señala que la protección de los archivos públicos es de interés social, por lo cual los documentos contemplados en la ley no pueden ser destruidos, alterados o modificados sin una justificación técnica y autorización correspondiente.

El diputado Alejandro de León, integrante de esta sala legislativa y uno de los ponentes de la iniciativa, destacó que una normativa de este tipo es importante en el tema de transparencia, por lo que se requiere que alguien proteja los documentos que tienen relevancia en las instituciones públicas o las municipalidades.

“Uno de los temas que se mencionan son los documentos históricos y otros administrativos, por lo cual es muy importante que una ley los pueda regular para que cualquier persona que quiera tener acceso a ellos lo pueda hacer”, comentó el parlamentario.

La directora del Archivo General mencionó que la Iniciativa está encaminada a generar un espacio en el que las políticas, procesos, procedimientos de archivos puedan generarse para archivos de gestión, archivos centrales y archivos históricos. “Actualmente está en la etapa de emitirse un dictamen de parte de la comisión así que estamos dando el apoyo que se necesita para que esta iniciativa pueda aprobarse”, expresó la directora Ericastilla.

Por su parte, el diputado Oliverio García Rodas dio a conocer que en 15 días espera tener las observaciones finales que puedan hacerse a la iniciativa para fortalecer el proyecto y dictaminarla lo antes posible.(Comisión de Legislación y puntos constitucionales, 2016)

Manuel Hernández en Prensa Libre el 26 de noviembre de 2016, explica que el proyecto (Ley del Sistema Nacional de Archivos) que ya fue aprobado en tercera lectura, pero aun no es un decreto, tiene varias inconsistencias e

ilegalidades si se aprueba como tal está ahora, según la Procuraduría de los Derechos Humanos (PDH).

La iniciativa en mención, con el número 5013, superó su tercer debate el 17 de noviembre de 2016 y quedó pendiente su aprobación por artículos y redacción final, indica Hernández.(Hernández, 2016)

### **2.1.7 Instituciones internacionales dedicadas al desarrollo de archivos:**

- **Consejo Internacional de Archivos.**

El consejo Internacional de Archivos (ICA) se dedica al desarrollo de los archivos a escala mundial. Los archivos, que proporcionan datos de las actividades y negocios humanos, son garantes de los derechos de los ciudadanos y de los Estados, y son esenciales para la democracia y la buena administración. Los archivos son la salvaguarda de la memoria de la humanidad ya que conservan testimonios de su pasado. Trabajando para el desarrollo de los archivos, el ICA se ocupa de la conservación de la memoria de la humanidad.

El Consejo Internacional de Archivos es una organización descentralizada regida por una Asamblea General y administrada por una Comisión Ejecutiva. Sus ramas constituyen otros foros regionales para los archiveros de todas las partes del mundo; sus secciones reúnen a archiveros e instituciones interesadas en determinados aspectos o áreas de la profesión; sus comités y grupos de trabajo se forman para lograr la contribución de expertos para la solución de problemas concretos.

El ICA es la organización profesional de la comunidad de archivos, dedicada a promover la conservación, desarrollo y utilización del patrimonio mundial de los archivos.

El ICA tiene más de 1,400 asociados en más de 190 países y territorios, por lo que tiene un carácter verdaderamente internacional.

Es una asociación no gubernamental, lo cual significa que se mantiene independiente de los avatares o procesos políticos y que sus socios incluyen a personas e instituciones públicas y privadas.

El ICA trabaja con estrecha colaboración con las organizaciones intergubernamentales tales como la UNESCO y el ICCROM. También está vinculada a otras organizaciones no gubernamentales.

Para el ICA los archivos representan una riqueza incomparable. Son el resultado de la producción documental de la actividad humana y constituyen el testimonio irremplazable de hechos pasados. Garantizan el funcionamiento democrático de las sociedades; la identidad de los individuos y de las comunidades, la defensa de los derechos del hombre. Pero se trata de objetos frágiles y vulnerables. El ICA dedica sus esfuerzos para proteger y garantizar el acceso a archivos a través de la comunicación en la profesión, el establecimiento de normas, el desarrollo profesional de los archivistas y la implementación del dialogo entre archivistas, responsables de la toma de decisiones, productores y usuarios de los archivos.(ICA, 2017)

- **Asociación Latinoamericana de Archivos (ALA)**

La Asociación latinoamericana de Archivos (ALA) fue creada el 6 de abril de 1973, en Lima Perú, como una entidad de carácter profesional y cultural, sin ánimo de lucro, a la cual se le considera una de las ramas regionales más activas del Consejo Internacional de Archivos (ICA, por sus siglas en inglés).

Actualmente ALA está integrada por 21 naciones, extendiéndose al ámbito iberoamericano con la inclusión de Filipinas.

La ALA busca incentivar la comunicación y la cooperación entre todos los sectores de la comunidad archivística de los países miembros, mediante acciones como organizar congresos, seminarios y encuentros internacionales, el establecimiento de convenios y otros instrumentos de cooperación entre los responsables de archivos y organismos nacionales e internacionales; la divulgación de normas y estudios archivísticos actualizados y adecuados con la realidad; y en general todas las acciones que promueven el cumplimiento de sus fines.

En los últimos años se ha manifestado un crecimiento acelerado en el desarrollo integral de la actividad archivística de la comunidad iberoamericana, gracias a la efectiva colaboración entre los miembros, donde la ALA cumple un papel preponderante en la organización de eventos que permiten incentivar la adquisición de nuevos conocimientos, así como el intercambio de ideas y experiencias.

A partir de junio de 2015, fecha en la que México asumió la presidencia de la ALA se propuso como objetivo fomentar nuevos temas de investigación e incorporar archivos nacionales, generales, estatales, municipales, diplomáticos y privados, además de asociaciones de archiveros y académicos de distintas disciplinas interesado en la gestión documental y la administración de archivos.(ALA, 2017)

### ¿Por qué surge la necesidad de crear archivos digitales?



La Comunidad Indígena de Chuarrancho, creó un registro en carpetas que contiene documentación exclusiva de tenencia de tierras, en la lucha por la preservación de sus tierras han desarrollado un método de resguardo por certificación, pero este se ha vuelto obsoleto por lo que debe adecuarse a las exigencias tecnológicas actuales. En cuanto de se tuvo a la vista el proyecto de digitalización se inició el plan para crear un Archivo Digital que cumple con los requerimientos de seguridad apropiados, ya que este se encontrará fácilmente en archivos .pdf y se localizaran en carpetas ordenas por año, mes, día en un equipo de cómputo destinado para este fin.

Para los expertos en el tema, los archivos digitales surgen de la necesidad de la preservación de los documentos, existen ahora Congresos dirigidos a los encargados de archivos, tal es el caso de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) en donde se celebró en noviembre de 2017 el segundo Congreso Internacional de Archivos Digitales, en donde se expondrían los siguientes objetivos principales:

- Exponer y analizar la situación y problemas que afronta la preservación de colecciones digitales en bibliotecas, archivos, museos y galerías;
- Establecer puntos de coincidencia y vínculos entre los profesionales de bibliotecas, archivos, museos y galerías para la búsqueda de soluciones conjuntas en materia de preservación digital;
- Crear estrategias comunes que puedan ser aprovechadas por las bibliotecas, archivos, museos y galerías.

Esta actividad fue organizada por el Programa UNAM DGAPA PAPIIT-IN402016 Escuela Nacional de Estudios Superiores,Unidad Morelia.(Universidad Autónoma de México, 2017)

## **2.2 Fundamentos legales que garantizan a la Comunidad Indígena de Chuarrancho la creación de los documentos de tenencia de tierras:**

Los fundamentos legales en los que, los certificados son emitidos, son los que confiere la ley guatemalteca e instrumentos internacionales a las comunidades indígenas, en la **Constitución Política de la República de Guatemala**, artículo 39 Derecho a la propiedad, artículo 46 Preeminencia del Derecho Internacional y los artículos 66 y 67 Protección de los grupos étnicos y la protección de sus tierras; en el **Convenio 169 de la OIT** artículo 8 Conservación de las costumbres de todos los ciudadanos, artículo 14 Derecho de propiedad y posesión y artículo 17 Formas de como se transfieren las tierras y evitar posible uso de tierras, **Convención Americana sobre Derechos Humanos**, artículo 21 Derecho a la propiedad privada, **Declaración de las Naciones Unidas Sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas**, artículos 5, 26, 27 y 34 en donde básicamente se resalta el derecho a las tierras y a respetar sus rituales, **Código Municipal decreto 12-2002**, artículo 55 para el reconocimiento de los alcaldes indígenas del. Además, se unen a esta disposición los principios, valores y formas propias de organización y administración especial de sus tierras. (Alvarado, 2017).

## **Capítulo III**

### **Plan de acción**

Universidad de San Carlos de Guatemala

Facultad de Humanidades

Departamento de Pedagogía

Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos

Carné: 200252416

Epesista: Brenda Esperanza Cifuentes Murcia

#### **3.1 Problema**

¿Qué hacer para resguardar de una mejor manera los documentos ancestrales y actuales de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho?

#### **3.2 Título**

Archivo digital para el resguardo de la documentación ancestral y actual de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, Guatemala.

#### **3.3 Hipótesis-acción**

Si se crea un archivo digital, entonces se mejorará el resguardo y almacenamiento de los documentos físicos.

#### **3.4 Ubicación**

Avenida Chajomá 2-06 Zona 1, municipio de Chuarrancho, departamento de Guatemala.

#### **3.5 Justificación**

La intervención se realizará porque, acorde al diagnóstico realizado en la Comunidad Indígena de Chuarrancho, los documentos ancestrales que

constituyen un legado de la defensa de sus derechos, en la defensa de sus tierras y de su identidad como pueblo indígena únicamente se tiene una copia física; corriendo el riesgo de ser destruidos o extraviados, tanto por el tipo de papel y antigüedad que algunos de estos ya tiene sino porque se debe consultar estos documentos varias veces al mes y esto los deteriora, por esta razón y con prioridad se almacenará una copia digital de cada documento ancestral ,histórico y actual para que se mantenga en un repositorio tecnológico, en donde no solo se resguardará sino que se podrán respaldar varias copias locales y en la nube o como requiera, utilizando las copias originales solo cuando fuera necesario y evitando que se deterioren por su constante uso.

### **3.6 Objetivos**

#### **3.6.1 Objetivo general**

Mejorar el resguardo de los documentos ancestrales y actuales de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

#### **3.6.2 Objetivos específicos**

- Crear archivo digital, de acuerdo a las mejores prácticas de almacenamiento.
- Diseñar el esquema de ordenamiento de los documentos digitales.
- Identificar el tipo de documentos que se agregarán al archivo digital.
- Crear manual de escáner básico para personal de nuevo ingreso o con nuevas atribuciones.
- Socializar el manejo del manual.







### **3.13 Evaluación**

La evaluación se realizará sobre los elementos del Plan de acción, verificando la identificación institucional y de la epesista, priorización del problema, hipótesis acción correspondiente, ubicación de la intervención, justificación, objetivos, metas, actividades, beneficiarios, técnicas utilizadas, tiempo asignado por actividad, responsables, costos y fuentes de financiamiento, todo esto, por medio de una Lista de Cotejo.

## Capítulo IV

### Ejecución y sistematización de la intervención

#### 4.1 Descripción de las actividades realizadas

Actividades	Resultados
1. Levantar inventario de los documentos ancestrales.	Inventario elaborado conteniendo la totalidad de los documentos existentes.
2. Listar los tipos de documentos que no tienen título o tema que los identifique.	Identificación de los documentos que carecían de título o nombre.
3. Organizar los documentos por orden cronológico.	Separación de los documentos en carpetas.
4. Investigar los diferentes tipos de archivos digitales.	Conocimiento básico para la clasificación del archivo digital.

<p>5. Elegir el tipo de diseño para el ordenamiento de los documentos.</p>	<p>Definir el adecuado diseño para ordenar los documentos.</p>
<p>6. Separar por orden cronológico la totalidad de documentos a escanear.</p>	<p>Selección de documentos ordenados por fecha.</p>
<p>7. Iniciar el escaneo de los documentos colocándoles extensión .pdf</p>	<p>Resguardo de copias digitales exactas de los documentos físicos.</p>
<p>8. Colocar cada documento en carpeta distinta por asunto o por tipo.</p>	<p>Selección de resguardo de documentos por asunto o tipo.</p>
<p>9. Verificar que los archivos cumplan con el diseño elegido.</p>	<p>Revisión de las extensiones de los archivos escaneados.</p>

<p>10. Revisión del archivo digital por el representante legal de la Comunidad.</p>	<p>Chequeo del archivo digital aprobado por líder de la Comunidad.</p>
<p>11. Elaborar manual de escáner básico.</p>	<p>Manual físico y digital de escáner básico de documentos.</p>
<p>12. Planificar capacitación para las personas asignadas por el representante legal de la comunidad quienes darán sostenibilidad al proyecto.</p>	<p>Realización de capacitación para los encargados del resguardo y creación de la documentación de tenencias de tierras.</p>
<p>13. Planificar la capacitación para el representante legal de la Comunidad.</p>	<p>Ejecución de la capacitación para el representante legal de la Comunidad.</p>

14. Entregar plan de sostenibilidad del proyecto.	Aprobación del compromiso de sostenibilidad del proyecto.
---	---

#### 4.2 Productos, logros y evidencias

Productos	Logros
1. Archivo físico	<p>Creación de inventario de los documentos físicos.</p> <p>Uso de folders plásticos de mejor calidad que soportan mayor cantidad de documentos.</p> <p>Estandarización del etiquetado de los folders para facilitar la búsqueda de los documentos.</p> <p>Mejor aprovechamiento de los espacios de la infraestructura para el resguardo de los documentos físicos.</p>
2. Archivo digital	<p>Equipo de cómputo destinado exclusivamente para el Archivo Digital.</p> <p>Creación de fileservidor diseñado para el Archivo Digital.</p> <p>Copias digitales de los documentos físicos, de fácil accesibilidad.</p> <p>Capacitaciones para los encargados del Archivo Digital creado</p>

	para la Comunidad Indígena.
3. Manual de escáner básico	<p>Se diseñó el manual.</p> <p>Se entregó a la oficina de la Alcaldía de la Comunidad Indígena una copia física y una copia digital del manual</p> <p>Se socializó el manual con el personal administrativo como material didáctico que utilizará el personal de nuevo ingreso o con nuevas atribuciones.</p>

**A continuación de detalla el trabajo realizado para la creación del archivo digital:**

Que hace de esta comunidad indígena algo especial y ejemplo para otras comunidades indígenas:

En el año 2014 se dicta sentencia en la Corte de Constitucionalidad. Las tierras comunales pasan nuevamente a nombre de la Comunidad después de 15 años, ya que dichas tierras habían sido usurpadas por la Municipalidad de Chuarrancho. El Estado de Guatemala a través del Registro de la Propiedad inscribe las tierras comunales a nombre de la Municipalidad en un acto ilegal. Ahora, las tierras son administradas por las autoridades indígenas de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.(Alvarado, 2017)

En un acto especial se hace entrega de las escrituras y cientos de estos documentos que legalizan la tenencia de tierras. (Véase figura No. 1)

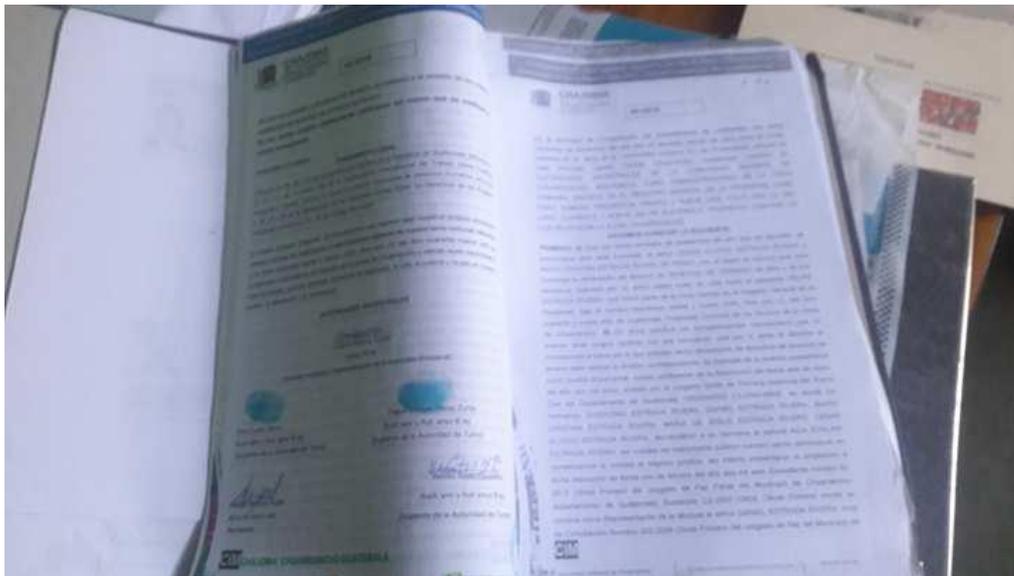
Figura No. 1



Fuente:

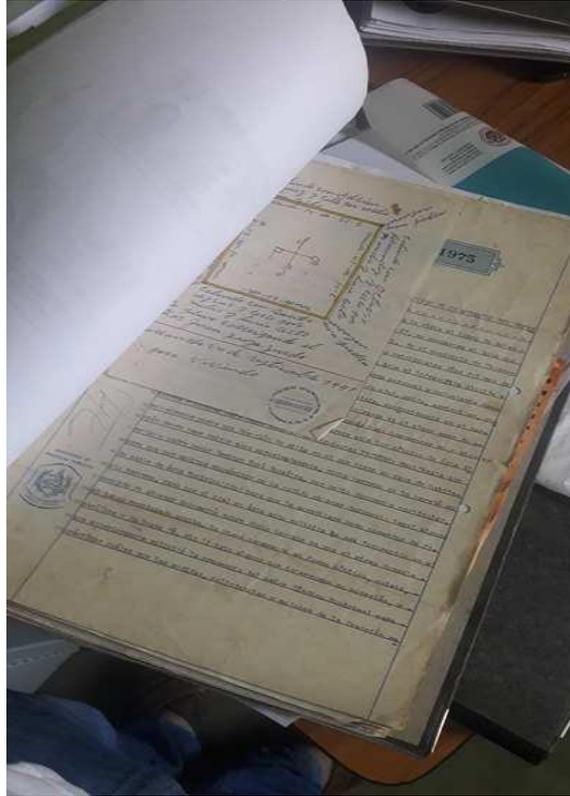
<https://www.facebook.com/photo.php?fbid=1720387231532083&set=picfp.100006824679229.1720387224865417&type=3&theater>(Consultado el 22/08/2017).

Figura No. 2



**Acta de tenencia de tierras actual**, esta es una de las copias físicas que cuentan con una copia digital.  
Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

Figura No. 3



**Tenencia de tierras anterior**, se guarda junto a la copia actual, todo esto se escaneo en un solo archivo .pdf  
Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

Figura No. 4



**Carpetas que resguardan los documentos físicos** de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, se re etiquetaron y ordenaron de acuerdo con el orden del Archivo Digital.  
Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

## Inventario de documentos físicos

Inventario-documentos-tenencia-de-tierras-CDC Version 2 - Excel

HERRAMIENTAS DE TABLA

CHIVO INICIO INSERTAR DISEÑO DE PÁGINA FÓRMULAS DATOS REVISAR VISTA DISEÑO

Ver salt. Pág. Diseño de página personalizadas Vistas Regla Barra de fórmulas Líneas de cuadrícula Títulos Zoom 100% Ampliar selección Nueva ventana Organizar todo Inmovilizar Dividir Ocultar Mostrar Ver en paralelo Desplazamiento sincrónico Restablecer posición de la ventana

134 Certificación de tenencia de tierra a nombre de Isdra Canel Garcia

Correlativo	Nombre del documento	Propietario Antiguo	TIPO de Acta	Acta	Fecha de Acta	Certificación
1	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Bonifacio Sian Quirán		Acreditación	04-2015	07/04/2015	01-2015
2	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Adrián González Punay	Adrian Gonzalez Punay	Repartición de terreno	05-2015	07/04/2015	02-2015
3	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Maria Concepción González Salalá	Adrian Gonzalez Punay	Repartición de terreno	05-2015	07/04/2015	03-2015
4	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Maria Romelia González Salalá	Adrian Gonzalez Punay	Repartición de terreno	05-2015	07/04/2015	04-2015
5	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Margarita González Salalá	Adrian Gonzalez Punay	Repartición de terreno	05-2015	07/04/2015	05-2015
6	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Natividad González Salalá	Adrian Gonzalez Punay	Repartición de terreno	05-2015	07/04/2015	06-2015
7	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Carlos Augusto González Salalá	Adrian Gonzalez Punay	Repartición de terreno	05-2015	07/04/2015	07-2015
8	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Alejandra Ajcúc Xajap	Jeronima Xajap Gomez	Repartición de terreno	06-2015	14/04/2015	08-2015
9	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Santos Ajcúc Xajap	Jeronima Xajap Gomez	Repartición de terreno	06-2015	14/04/2015	09-2015
10	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Alejandra Ajcúc Xajap	Jeronima Xajap Gomez	Repartición de terreno	06-2015	14/04/2015	10-2015
11	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Alejandra Ajcúc Xajap	Jeronima Xajap Gomez	Repartición de terreno	06-2015	14/04/2015	11-2015
12	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Santos Ajcúc Xajap	Jeronima Xajap Gomez	Repartición de terreno	06-2015	14/04/2015	12-2015
13	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Francisca Ajcúc Xajap	Jeronima Xajap Gomez	Repartición de terreno	06-2015	14/04/2015	13-2015

14	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Francisca Ajcuc Xajap	Jeronima Xajap Gomez	Repartición de terreno	06-2015	14/04/2015	14-2015
15	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Manuel Ajcuc Xajap	Jeronima Xajap Gomez	Repartición de terreno	06-2015	14/04/2015	15-2015
16	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Clemente Tocay Xuyá	Felipe Camey Sequén	Traspaso	08-2015	14/04/2015	16-2015
17	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Joaquín Xot Ajcuc	Petrona Ajcuc Morales	Repartición de terreno	10-2015	16/04/2015	17-2015
18	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Emiliana Xot Ajcuc	Petrona Ajcuc Morales	Repartición de terreno	10-2015	16/04/2015	18-2015
19	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Margarito Xot Ajcuc	Petrona Ajcuc Morales	Repartición de terreno	10-2015	16/04/2015	19-2015
20	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Felipe Eulogio Tocay Zurdo	Nicolasa Vargas Pirir de Alvarado	Traspaso	09-2015	14/04/2015	20-2015
21	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Juan Teodoro Monroy Cojon	Andres Monroy Ajcuc	Traspaso	16-2015	30/04/2015	21-2015
22	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Felisa Monroy Cojon de Sion	Andres Monroy Ajcuc	Traspaso	16-2015	30/04/2015	22-2015
23	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Juan Teodoro Monroy Cojon	Andres Monroy Ajcuc	Traspaso	16-2015	30/04/2015	23-2015
24	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Josefa Camey Paredes	Bacilio Camey Gonzalez	Repartición de terreno	17-2015	01/05/2015	24-2015
25	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Maria Azucena Camey Paredes	Bacilio Camey Gonzalez	Repartición de terreno	17-2015	01/05/2015	25-2015
26	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Maria Camey Paredes	Bacilio Camey Gonzalez	Repartición de terreno	17-2015	01/05/2015	26-2015
27	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Jose Luis Camey Paredes	Bacilio Camey Gonzalez	Repartición de terreno	17-2015	01/05/2015	27-2015
28	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Ernesto Camey Paredes	Bacilio Camey Gonzalez	Repartición de terreno	17-2015	01/05/2015	28-2015
29	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Evaristo Camey Paredes	Bacilio Camey Gonzalez	Repartición de terreno	17-2015	01/05/2015	29-2015
30	Acta de tenencia de tierra a nombre de Concepción Gomez Xuyá	Concepción Gomez Xuyá	Acreditación	12-2015	19/04/2015	*Revisar numeración
31	Acta de tenencia de tierra a nombre de Marvin Isaias Ajcuc Gómez	Isaias Ajcuc Gomez	Repartición y Traspaso de terreno	18-2015	04/05/2015	31-2015
32	Acta de tenencia de tierra a nombre de Elma Aracely Ajcuc Tocay	Isaias Ajcuc Gomez	Repartición y Traspaso de terreno	18-2015	04/05/2015	32-2015
33	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Juana Vargas Tacatic de Yojero	Juana Vargas Tacatic de Yojero	Repartición y Traspaso de terreno	21-2015	06/05/2015	33-2015
34	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Adela Tocay Ajcuc	Adela Tocay Ajcuc	Traspaso	22-2015	06/05/2015	34-2015
35	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Serapio Chacat Cortecia	Serapio Chacat Cortecia	Acreditación	15-2015	29/05/2015	35-2015
36	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Serapio Chacat Cortecia	Serapio Chacat Cortecia	Acreditación	15-2015	29/04/2015	36-2015
37	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Santos Elena Ajcuc Cojon	Santos Elena Ajcuc Cojon	Acreditación	20-2015	05/05/2015	37-2015
38	Acta y certificación de tierras a nombre de Maria Estela Xajap Tocay	Tomasa Tocay Char	Traspaso	26-2015	13/05/2015	38-2015

Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

## Archivo digital

The image shows a digital archive interface. At the top, there is a toolbar with various icons for file management: Organizar (Copiar, Eliminar, Cambiar nombre), Nuevo (Nueva carpeta, Nuevo elemento, Fácil acceso), Abrir (Propiedades, Historial), and Seleccionar (Seleccionar todo, No seleccionar ninguno, Invertir selección). Below the toolbar, the breadcrumb path reads "ARCHIVO DIGITAL CIDC > 2015 > 11-Noviembre > 24". The main area displays a list of files with columns for Nombre, Fecha de modifica..., and Tipo.

Nombre	Fecha de modifica...	Tipo
118-2015-Certificacion de tenencia de tierra a nombre de Victoriano Bix Suruy	04/09/2017 13:45	Archivo
119-2015-Certificacion de tenencia de tierra a nombre de Santos Herlinda Wix Suruy	04/09/2017 13:40	Archivo

Archivo Digital, esta es una las carpetas donde se encuentran los expedientes de tierras de los vecinos. Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

ARCHIVO DIGITAL CIDC ▶ 2015 ▶ 05-Mayo ▶ 01

Nombre	Fecha de modifica...	Tipo	Tamaño
 24-2015-Certificacion de tenencia de tierra a nombre de Josefa Comey Paredes	15/08/2017 14:42	Archivo PDF	1,680 KB
 25-2015-Certificacion de tenencia de tierra a nombre de Maria Comey Paredes	15/08/2017 14:43	Archivo PDF	1,681 KB
 26-2015-Certificacion de tenencia de tierra a nombre de Maria Comey Paredes	15/08/2017 14:45	Archivo PDF	1,708 KB
 27-2015-Certificacion de tenencia de tierra a nombre de Jose Luis Comey Paredes	15/08/2017 14:39	Archivo PDF	1,798 KB
 28-2015-Certificacion de tenencia de tierra a nombre de Ernesto Comey Paredes	15/08/2017 15:56	Archivo PDF	1,760 KB
 29-2015-Certificacion de tenencia de tierra a nombre de Evaristo Comey Paredes	15/08/2017 14:41	Archivo PDF	1,834 KB
 Acta de tenencia de tierra a nombre de Bacilio Comey González	15/08/2017 16:07	Archivo PDF	8,611 KB

**Archivo Digital**, esta es una las carpetas donde se registró una mayor cantidad de expedientes de tierras los vecinos. Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

2017

Vista

OS (C:) ▶ ARCHIVO DIGITAL CIDC ▶ 2017 ▼ ↻ Buscar en 2017

Nombre	Fecha de modifica...	Tipo	Tamaño
 01-Enero	12/08/2017 11:32	Carpeta de archivos	
 02-Febrero	12/08/2017 11:32	Carpeta de archivos	
 03-Marzo	12/08/2017 11:32	Carpeta de archivos	
 04-Abril	12/08/2017 11:32	Carpeta de archivos	
 05-Mayo	12/08/2017 11:32	Carpeta de archivos	
 06-Junio	12/08/2017 11:32	Carpeta de archivos	
 07-Julio	12/08/2017 11:32	Carpeta de archivos	
 08-Agosto	12/08/2017 11:32	Carpeta de archivos	
 09-Septiembre	12/08/2017 11:32	Carpeta de archivos	
 10-October	12/08/2017 11:32	Carpeta de archivos	
 11-Noviembre	12/08/2017 11:32	Carpeta de archivos	
 12-Diciembre	12/08/2017 11:32	Carpeta de archivos	

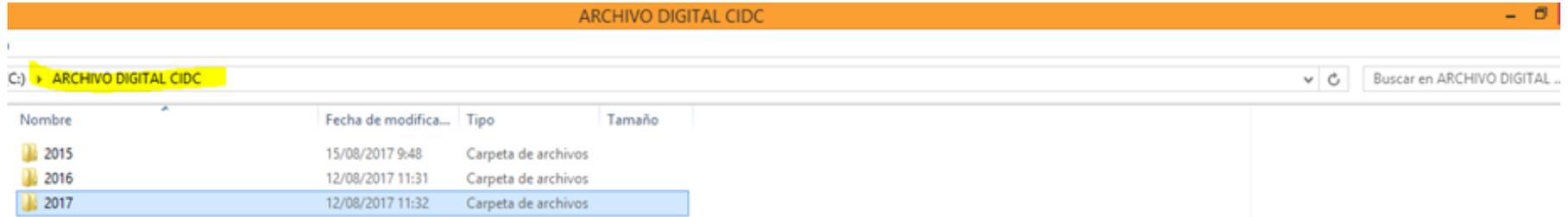
**Archivo Digital**, se crearon sub carpetas por mes de los años 2017. Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

2016			
:) > ARCHIVO DIGITAL CIDC > 2016			Buscar en 2016
Nombre	Fecha de modifica...	Tipo	Tamaño
01-Enero	12/08/2017 11:31	Carpeta de archivos	
02-Febrero	12/08/2017 11:31	Carpeta de archivos	
03-Marzo	12/08/2017 11:31	Carpeta de archivos	
04-Abril	12/08/2017 11:31	Carpeta de archivos	
05-Mayo	12/08/2017 11:31	Carpeta de archivos	
06-Junio	12/08/2017 11:31	Carpeta de archivos	
07-Julio	12/08/2017 11:31	Carpeta de archivos	
08-Agosto	12/08/2017 11:31	Carpeta de archivos	
09-Septiembre	12/08/2017 11:31	Carpeta de archivos	
10-Octubre	12/08/2017 11:31	Carpeta de archivos	
11-Noviembre	12/08/2017 11:31	Carpeta de archivos	
12-Diciembre	12/08/2017 11:31	Carpeta de archivos	

**Archivo Digital**, se crearon sub carpetas por mes de los años 2016.  
Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

2015			
:) > ARCHIVO DIGITAL CIDC > 2015			Buscar en 2015
Nombre	Fecha de modifica...	Tipo	Tamaño
01-Enero	12/08/2017 11:29	Carpeta de archivos	
02-Febrero	12/08/2017 11:28	Carpeta de archivos	
03-Marzo	15/08/2017 9:48	Carpeta de archivos	
04-Abril	12/08/2017 11:29	Carpeta de archivos	
05-Mayo	12/08/2017 11:29	Carpeta de archivos	
06-Junio	12/08/2017 11:29	Carpeta de archivos	
07-Julio	12/08/2017 11:29	Carpeta de archivos	
08-Agosto	12/08/2017 11:29	Carpeta de archivos	
09-Septiembre	12/08/2017 11:30	Carpeta de archivos	
10-Octubre	12/08/2017 11:30	Carpeta de archivos	
11-Noviembre	12/08/2017 11:30	Carpeta de archivos	
12-Diciembre	12/08/2017 11:30	Carpeta de archivos	

**Archivo Digital**, se crearon sub carpetas por mes de los años 2015. Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.



**Archivo Digital**, se crearon carpetas por años: 2015,2016 y 2017  
Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.



**Manual para elaborar archivo digital para el resguardo de la  
documentación ancestral y actual de tenencia de tierras de la comunidad  
indígena de Chuarrancho, Guatemala.**

**Municipio de Chuarrancho, departamento de Guatemala.  
Guatemala, marzo de 2018.**



**USAC**  
**TRICENTENARIA**  
Universidad de San Carlos de Guatemala

Facultad de  humanidades



## Índice

Portada	
Introducción	i
CONTENIDO DEL MANUAL	
1. ¿Qué es un documento ancestral?	1
2. Origen de los documentos ancestrales	
3. ¿Qué es tenencia de tierras?	3
4. Origen de las tenencias de tierras	
5. ¿Qué es un archivo digital?	4
6. Origen de los archivos digitales	5
7. Pasos para crear un archivo digital de documentación de tenencia de tierras	6
8. Como organizar los documentos físicos que se digitalizan	7
9. Creación de acceso directo del archivo digital en la computadora.	8
10. Importancia de la digitación de la documentación física de tenencia de tierras.	11
11. Actividad de aprendizaje	12
12. Fuentes consultadas	15

## INTRODUCCIÓN

Este manual va dirigido al personal administrativo quien tendrá a cargo el cuidado, uso y continuidad del archivo digital, creado para el resguardo de las copias de las tenencias de tierras de los vecinos de la Comunidad Indígena Chuarrancho.

El presente manual contiene los antecedentes principales que determinaron la creación del archivo, así como los pasos a seguir para el escaneo y colocación de un correlativo y nombre de cada expediente digital, este incluye también, el orden del inventario y su fácil ubicación en el computador.

El archivo digital, se creó con la participación directa del representante legal, administrador del catastro y la secretaria de la oficina indígena responsables de los expedientes de tenencia tierras, de esta manera se recalca la importancia del resguardo digital de esta documentación.

**¿Sabes que es un documento ancestral?**

**¡Conoces la importancia de la tenencia de tierras!**

- Documentos que se poseen desde tiempo inmemorial.

¿Qué es un documento ancestral?

- Se determina que su creación existe para guardar el legado de los pueblos originarios.

Origen de los documentos ancestrales

**¿Qué es una tenencia de tierras?**

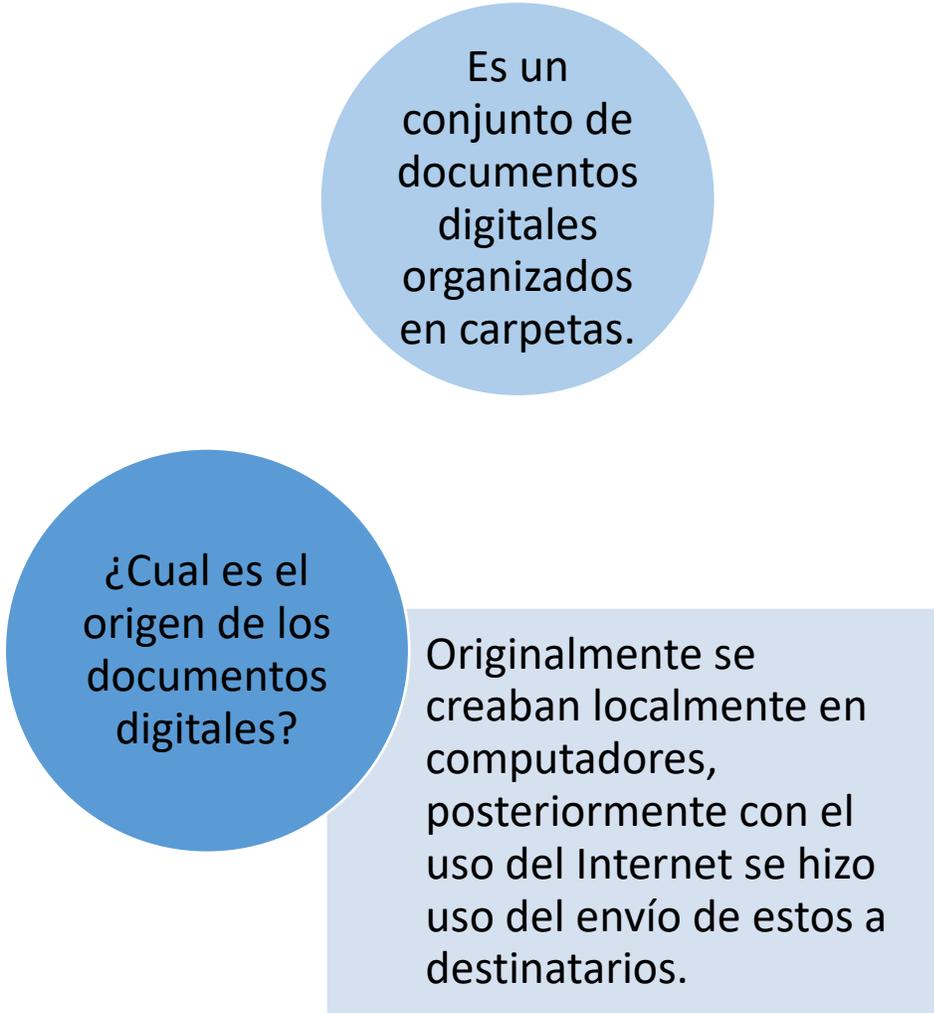
Es la entrega de la administración de la tierra para su uso y aprovechamiento.

**Pero cuál es el origen de las tenencias de tierras:**

Todo inició por los graves problemas que se tenían de despojos de tierras a las poblaciones mayormente indígenas.

Aprenderemos paso a paso a escanear documentos de tenencia de tierras y luego a guardarlos directamente en un dispositivo de memoria USB conectada al equipo o impresora.

Pero... ¿Qué es un archivo digital?



Es un conjunto de documentos digitales organizados en carpetas.

¿Cual es el origen de los documentos digitales?

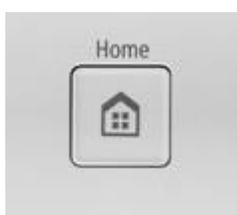
Originalmente se creaban localmente en computadores, posteriormente con el uso del Internet se hizo uso del envío de estos a destinatarios.

A continuación, se detallan sencillas instrucciones aprenderemos a realizar un escáner básico de documentos en formato PDF hasta su registro y colocación en un archivo digital.

**Nota:** Si el dispositivo de memoria USB contiene muchos documentos se hará más lenta la copia de cada documento escaneado.

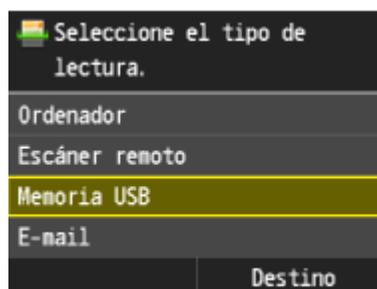
Colocar el dispositivo de memoria USB al puerto de memoria USB.

## 1. Entrar a la ventana Home



Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

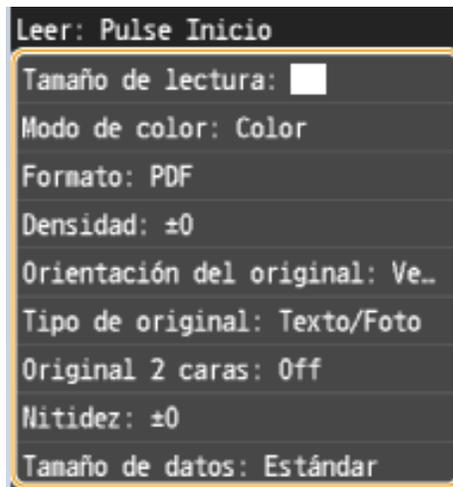
## 2. Seleccionar el tipo de lectura: Memoria USB



Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

4. Elegir tamaño de lectura LGL (tamaño oficio)

5. Esta es la configuración que se obtendrá:



Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

6. Colocar la hoja o documento a escanear y elegir la opción start para iniciar



Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

7. Si el escáner será de varios archivos NO levantar la bandeja de escáner hasta que en la pantalla aparezca el mensaje: **“Leer siguiente original”**.

Una vez aparece se levanta la bandeja de la pantalla de lectura y se puede quitar y dar vuelta al mismo documento para continuar.

Nota: tomar en cuenta que no se elige la opción Finalizar sino la Opción Start que se mostró en la pantalla anterior para avanzar.

8. Cómo se asignan los nombres de las carpetas dentro de la memoria USB donde se guardarán los datos leídos y de los archivos: Una vez finalizada la lectura, se crea una carpeta automáticamente en el dispositivo de memoria USB para guardar los datos leídos. (Canon, 2017).

9. Los nombres de las carpetas y los archivos se asignan de la siguiente manera:

### **Nombre de carpeta**

Se crea la carpeta "SCAN\_00" y se guardan hasta 100 archivos en la carpeta.

A continuación, las carpetas "SCAN\_01" a "SCAN\_99" se crean cuando la carpeta actual ya incluye 100 archivos.

### **Nombre de archivo**

Los nombres de archivo de "SCAN0000.XXX" a "SCAN9999.XXX" se asignan a

Los archivos de datos escaneados ("XXX" es la extensión del formato de archivo, como por ejemplo "JPG"). En los dos primeros números, se asigna el mismo número que el número de carpeta en el que están guardados los archivos.

Por ejemplo, el quinto archivo JPEG almacenado en la carpeta "SCAN\_01" se llama "SCAN0105.JPG". (Canon, 2017).

10. Para finalizar el escaneo del documento elegir la opción Cerrar.

Desconecte el dispositivo:

Pulse .

Pulse .

Pulse Estado de dispositivo.

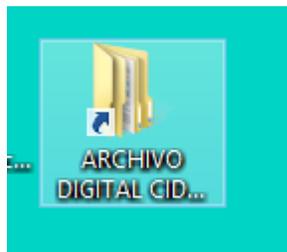
Pulse Retirar dispositivo de memoria.

Espere hasta que aparezca el mensaje "Puede retirar el dispositivo de memoria".

Desconecte el dispositivo de memoria USB. (Canon, 2017).

11. El archivo digital se puede ubicar en el escritorio:

ARCHIVO DIGITAL CIDC - Acceso directo



Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

El archivo escaneado debe colocarse en la carpeta correspondiente de acuerdo a la fecha del Certificado, por ejemplo:

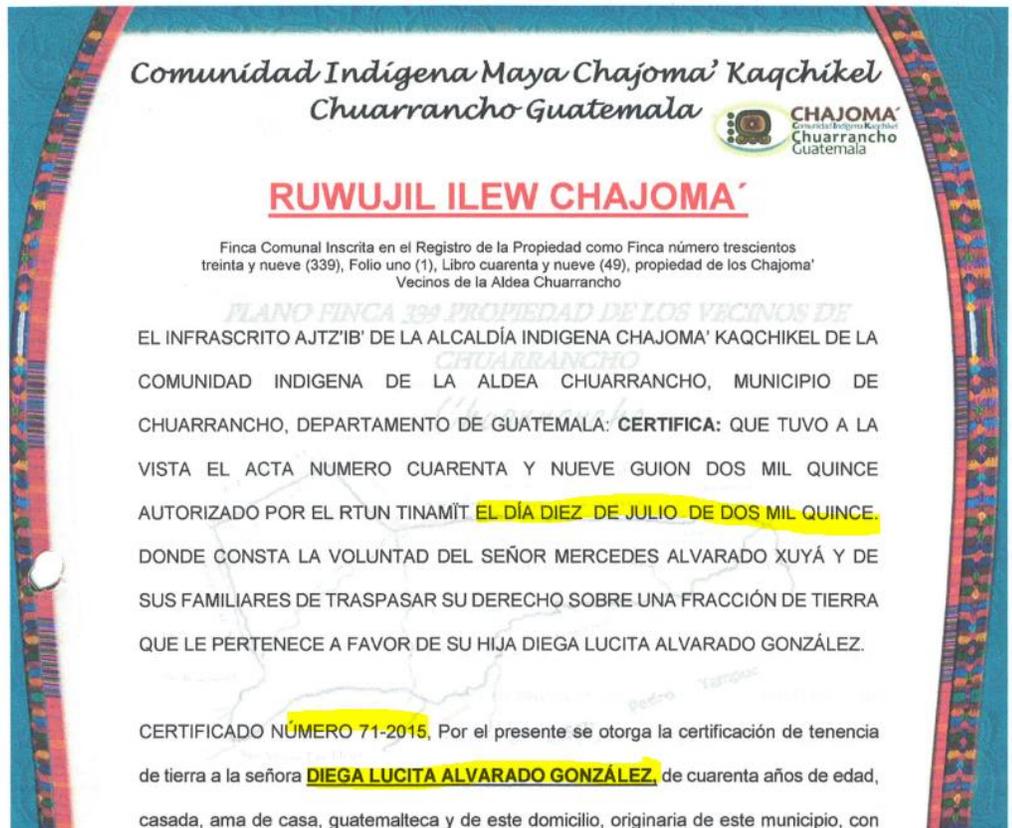
El SCAN0001

 SCAN0001	02/09/2017 9:46	Archivo PDF	3,412 KB
--	-----------------	-------------	----------

Fecha 10 de julio de 2015, Certificado 71-2015

12. Al registrarlo en el inventario deben colocarse los datos exactos y el contenido del escáner.

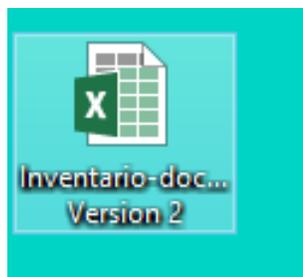
Ver ejemplo siguiente: la copia siguiente indica la fecha y número de certificado así como el nombre del vecino.



Fotografía Brenda Cifuentes, Epesista.

Por ejemplo:

Inventario Actual: ubicado en el escritorio: Inventario-  
documentos-tenencia-de-tierras-CDC Versión 2



Fotografías Brenda Cifuentes, Epesista.

Inventario-documentos-tenencia-de-tierras-CDC Version 2 - Excel

HERRAMIENTAS DE TABLA

VISTA DISEÑO

Regla Barra de fórmulas

Líneas de cuadrícula Títulos

Zoom 100% Ampliar selección

Nueva ventana Organizar In todo

11

Correlativo	Nombre del documento	Propietario Antiguo	TIPO de Acta	Acta
71	Certificación de tenencia de tierra a nombre de Diega Lucita Alvarado Gonzalez	Mercedes Alvarado Xuyá	Repartición y Traspaso de terreno	49-2015

Fotografías Brenda Cifuentes, Epesista.

Dividir Ver en paralelo

Ocultar Desplazamiento sincrónico

Mostrar Restablecer posición de la ventana

Cambiar ventanas Macros

Fecha de Acta	Certificación	Fecha de certifi...	Plano	Contenido	Doc. Cuenta con copia digital?
10/7/2015	71-2015	10/7/2015	71-2015	Acta, certificación plano, DPI, tenencia anterior	SI

Fotografías Brenda Cifuentes, Epesista.

13. Una vez registrado en el inventario el escáner debe colocarse en la carpeta correspondiente:

Nota: debe colocársele el número de certificación para identificarlo.

Inicio Compartir Vista

Copiar Pegar Copiar ruta de acceso Pegar acceso directo

Mover a Copiar a Eliminar Cambiar nombre Nueva carpeta

Nuevo elemento Fácil acceso

Propiedades Modificar Historial

Seleccionar todo No seleccionar ninguno Invertir selección

Equipo > OS (C:) > ARCHIVO DIGITAL CIDC > 2015 > 07-Julio > 10

Nombre	Fecha de modifica...	Tipo	Tamaño
71-2015-Certificacion de tenencia de tierra a nombre de Diega Lucita Alvarado Gonzalez	02/09/2017 9:46	Archivo PDF	3,412 KB

Fotografías Brenda Cifuentes, Epesista.

14. El registro de cada expediente debe realizarse en el orden siguiente:

- ✚ Escanear todos los documentos (ambos lados si aplica).
- ✚ Renombrar el escáner con el nombre del inventario y agregar número de certificación.
- ✚ Colocar el escáner en la carpeta correspondiente a la fecha de la certificación.

## Socialización del manual con el personal administrativo de la Alcaldía Indígena de la Comunidad indígena de Chuarrancho.

### **AGENDA**

Tema: socializar el Manual para elaborar archivo digital para el resguardo de la documentación ancestral y actual de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, Guatemala.

Fecha: noviembre de 2017

- Palabras de bienvenida y agradecimiento de la estudiante epesista a los colaboradores del área administrativa de la oficina de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.
- Entrega del Manual impreso para su verificación y aceptación.
- Iniciar con la explicación paso a paso con la guía del manual.
- Ejecutar una prueba real del escaneo de un expediente.
- Escuchar dudas o comentarios respecto a la actividad realizada.
- Palabras de agradecimiento del equipo administrativo de la comunidad.
- Entrega de copia de digital del Manual personal administrativo de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

## ¡Desarrollo de la actividad!

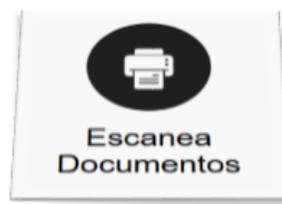


**Entrega del manual**, se hace entrega oficial del manual al personal administrativo.  
Fotografías: Brenda Cifuentes, epesista.



**Capacitación**, se capacitó a la señorita Abigail Xuyá, a los jóvenes Antonio Alvarado y Víctor Hernández, para ello se utilizó el manual.  
Fotografías: Brenda Cifuentes, epesista.

## APRENDIMOS A:



- Ubicar un documento para escaneo
- Elegir las mejores opciones para su escaneo
- Elegir una nomenclatura para el nombre
- Elegir una nomenclatura para la fecha
- Elegir una extensión para el archivo (PDF)
- Elegir la carpeta en donde se ubicara el documento ya escaneado

Fuentes consultadas:

1. Canon. (2017). e-Manual (Guía de usuario) imageCLASS . USA: CANON INC. 2017.
2. Chávez, J. N. (2011). Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México, A.C. Obtenido de ABABI MÉXICO: <http://www.adabi.org.mx>
3. Ledo, A. (12 de Mayo de 2012). EsTutoriales. Obtenido de [www.estutoriales.com](http://www.estutoriales.com): <http://www.estutoriales.com/como-hacer-un-tutorial>
4. Medina, A. C. (2010). La tecnología Educativa en el marco de la Didáctica. Argentina: Ediciones Pirámide.
5. Salesiana, U. P. (2016). Manual de Normas y Procedimientos Archivísticos. Ecuador: B107 Archivo Institucional.

### **4.3 Sistematización de experiencias**

En el mes de abril del 2017, se solicitó al representante legal de la Comunidad Indígena de Chuarrancho el profesor Santos González que aprobará la participación de estudiantes epeistas en la Comunidad, para fortuna lo consultó con los líderes de la Comunidad y en conjunto lo aprobaron, es así como se inicia con la entrega copia de la carta de solicitud aprobada al asesor de EPS, hecho esto los líderes de la comunidad indican que se necesitaría mucha ayuda con la atención de proyectos aun en planificación, de inmediato comenzó la primera fase que consistió en clarificar el plan de trabajo, ordenando las actividades a realizar; la planificación ayudó a identificar con facilidad las carencias de la comunidad patrocinada y con ello las pautas para la realización del proyecto. Se socializó con las autoridades municipales indígenas pobladores que visitan la Oficina de la comunidad, se conocen algunas de las tareas que allí se realizan, se observó detalladamente el lugar, los objetivos fueron claros y alcanzables, obteniendo de esta manera una comunicación bidireccional con las autoridades indígenas.

En cuanto inició la elección del proyecto, se tuvo a la vista la enorme cantidad de documentos de tenencia de tierras que guarda celosamente la Alcaldía Municipal Indígena en la oficina de la Comunidad, esta documentación mostraba un estado un poco deteriorado y es normal porque la fricción del papel frecuentemente y los cambios de clima hacen que surjan este tipo de inconvenientes, se entiende entonces lo

imprescindible de contar con el Archivo Digital, el profesor Santos indicaba que siempre se proponían realizar esa gestión pero que por el tiempo que esto implica no lo iniciaban solo quedaba en un proyecto a futuro, en cuanto se inició el conteo de los documentos o para ser más claros el inventario de estos documentos, se pudo notar la magnitud que conllevaba esta tarea ya que muchos de esos documentos son un legado para la historia de la lucha de los pueblos indígenas de este municipio, documentos ancestrales de la tierra que hace pocos años lograron recuperar pues les había sido robada, datos sumamente importantes y confidenciales que debía tratar con mucho cuidado, entre lo que se pudo notar es la transparencia con la que se trabaja, ya que existe un encargado para documentar cada registro de tenencia de tierras, se resguarda el título ancestral con el nuevo título y se crea un número de acta, son datos muy importantes que no pueden extraviarse o traspapelarse, no fue una tarea fácil, pero lo que se realiza con ganas y cuidadosamente siempre tiene un resultado positivo y exitoso.

#### 4.3.1 Actores

La Comunidad Indígena de Chuarrancho, es conocida como una comunidad organizada sin fines de lucro y nació con la visión primordial de resguardar el patrimonio ancestral de su población indígena kakchikel, por lo cual era necesario conocer a cerca de como almacenar de diferente manera los documentos que consolidan la historia de este pueblo. Se hacía necesario entonces prever de inmediato que estos documentos ancestrales e históricos no se deterioraran físicamente y

que por su antigüedad sufran cualquier otro daño, por lo que se investigaron los diferentes tipos de archivos digitales y se plasmaron con base en la fundamentación teórica de especialistas en el tema, en cuanto se encontraron las diferentes definiciones más se comprendió lo valioso del proyecto ya que su valorización es enorme; tomando en cuenta que la fiabilidad e integridad de un archivo digital es vital para quien lo consulta.

#### 4.3.2 Acciones

Cabe aclarar que el proyecto se definió en cuanto se obtuvo la lista de carencias y se identificó la principal y en la que los líderes de la comunidad estaban listos para aprobar, fue así como el representante legal el profesor Santos González dio su Vo.Bo. y se inicia con la ejecución del proyecto, como este consistió en crear un archivo digital, lo importante fue iniciar por el inventario de documentos a los que se iba a identificar con un copia digital, además de organizarlos cronológicamente y con títulos, el equipo de cómputo no era menos importante ya que debía ser de calidad para confiar en la calidad del trabajo, en la oficina administrativa había un espacio asignado para este equipo de cómputo el cual fue colocado en un escritorio individual, el cableado y el tema de electricidad ya se tenían contemplados por los líderes de la alcaldía indígena quienes amablemente ayudaron en cada situación.

La comunidad indígena, los integrantes de la alcaldía municipal indígena, los estudiantes y representante legal de esta Comunidad expresaron su

agradecimiento por elegir a Chuarrancho para realizar proyectos que contribuyan a la difusión principalmente de sus luchas como pueblos indígenas, quien mejor para contar sino este pueblo que había perdido las esperanzas de recuperar su tierras y fue hasta en el años 2014 que lo consiguen gracias a la unidad y fe de su gente, contribuir y retribuir el gran trabajo que han realizado es un orgullo, el proyecto se realizó de manera efectiva y se dio a conocer a la comunidad en general para su continuidad y respaldo.

#### 4.3.3 Resultados

La intervención fue verificada en cada etapa del proyecto por el Representante Legal de la Comunidad, esto garantizó que cada imprevisto que resolviera con facilidad. Uno de los contratiempos quizá más frecuentes era quitar el polvo de los documentos antes de escanearlos, quitarles las grapas y luego volver a armar los documentos.

#### 4.3.4 Implicaciones

La aprobación de la metodología fue acertada ya que no se tuvieron inconvenientes en cuanto a la precisión de sus resultados, los líderes de la comunidad y quienes tuvieron a la vista el producto o proyecto, garantizaron además el valor que el resguardo de la información significa, la importancia de que los estudiantes de todas las edades pueden tener un método de consulta rápido, claro y accesible para conocer los documentos de origen del municipio, sus creencias, las luchas ancestrales, la comunidad indígena trabaja diariamente por el

reconocimiento de los pueblos indígenas, la defensa de su tierra comunal, es por ello que fue satisfactorio crear en este lugar a un proyecto futurista y sostenible.

Es así como se mejoró el resguardo de los documentos ancestrales e históricos de la Comunidad Indígena, se hizo entrega de un archivo digital, para ello se utilizaron las mejores prácticas de almacenamiento, es decir se buscó el formato que menos espacio utilizara en el disco del equipo de cómputo, se diseñó el esquema de ordenamiento de los documentos digitales, se identificó el orden de cada expediente de documentos que se agregarían al archivo y posteriormente se socializó con el personal administrativo.

Es este tipo de actividades se deben realizar para la preservación de legados de lucha por los derechos de los pueblos nativos, la lucha contra el racismo y la eliminación de estigmas que nos dividen, los Derechos Humanos son de todos, así que para contribuir a su difusión se deben realizar proyectos en las comunidades para contribuir a la difusión de estas actitudes básicas de los estudiantes humanistas.

La ejecución del proyecto se realizó y culminó exitosamente, logrando que la Comunidad tenga un precedente positivo del trabajo del estudiante humanista en las comunidades.

#### 4.3.5 Lecciones aprendidas

Las lecciones aprendidas en lo académico resultaron enriquecedoras gracias al empoderamiento de esta comunidad en cuanto al conocimiento de sus derechos en cuanto a tierra y territorio y derechos

humanos, conocer a los líderes que conocen a fondo la preocupación de cada vecino de la comunidad pues algunos no hablan español y esto los hace vulnerables. El pueblo indígena de Chuarrancho participa activamente en la defensa de sus tierra y territorio.

A nivel profesional, crear un proyecto para la Comunidad de Chuarrancho y participar en las actividades y rituales mayas, reflejaron la calidad humana de cada vecino y colaborador de esta comunidad, la defensa de tierras es un tema de gran importancia para la Comunidad Indígena de Chuarrancho, por lo que la participación directa y presencial es algo invaluable.

## **Capítulo V**

### **Evaluación del proceso**

#### **5.1 Evaluación del diagnóstico**

Con el fin de analizar las condiciones previas a la intervención en la etapa del diagnóstico, se utilizó la técnica de observación evaluando cada aspecto con el instrumento lista de cotejo conteniendo indicadores con respuesta cerrada (SI o NO).

En esta se evaluó que, se identificaron y listaron correctamente las carencias que posteriormente se problematizaron y que al priorizar una de ellas con su hipótesis acción dio como resultado el nombre del proyecto y su viabilidad a través del análisis de factibilidad. (ver apéndice).

#### **5.2 Evaluación de la fundamentación teórica**

La fundamentación teórica fue realizada con la técnica de investigación documental utilizando las fichas bibliográficas como instrumento esta etapa fue evaluada por medio de una lista de cotejo con indicadores de respuesta cerrada (SI o NO) en donde se revisó que el tema de Fundamentación teórica estuviera asociado a la hipótesis acción, que la investigación fuera clara y de fuentes confiables.

Se verificó además que, el contenido fue suficiente, se evalúa también que la estudiante epesista realizó aportes en el desarrollo de la teoría presentada. (ver apéndice).

#### **5.3 Evaluación del plan de acción**

El plan de acción se evaluó de acuerdo con una lista de cotejo que contiene indicadores con respuesta cerrada (SI o NO), en donde se evaluó que los datos institucionales y de la epesista estuvieran correctos, que el problema priorizado corresponda al del diagnóstico, así como que la hipótesis acción corresponda al

problema priorizado, se evaluó también que la ubicación de la intervención es precisa y que la justificación para realizar la intervención es válida.

Se verificó que el objetivo general expresa claramente el impacto que se esperaba y que los objetivos específicos son pertinentes para contribuir al logro del objetivo general, también se evalúan las metas para verificar que estas son cuantificaciones verificables de los objetivos específicos así como si las actividades propuestas estuvieron orientadas al logro de los objetivos específicos, si los beneficiarios se identificaron correctamente y, si las técnicas utilizadas fueron las apropiadas para las actividades.

Por otra parte, se verificó el tiempo asignado a cada actividad y si este tiempo fue el apropiado, si se indicó claramente al responsable de cada acción y si el presupuesto abarcó todos los costos de la intervención, así como si se determinó en el presupuesto el renglón de imprevistos y si se identificó la fuente de financiamiento que posibilitó la ejecución del presupuesto. (ver apéndice).

#### **5.4 Evaluación de la ejecución**

En esta etapa se evaluó por medio de una lista de cotejo que, los criterios dieran lugar al logro de objetivos, para ello se verificó que se obtuvo un listado de los documentos antiguos y actuales de tenencia de tierra identificados claramente, que se investigaron los diferentes tipos de archivos y diseños de ordenamiento de archivos digitales, que se eligió el tipo de diseño para el ordenamiento de los documentos, que se separaron por orden cronológico la totalidad de documentos a escanear.

Además, se evaluó que, el tipo de extensión de los archivos fue el apropiado que se colocaron los documentos en carpetas distintas de acuerdo con el tipo de información que contenían y que los archivos cumplen con el diseño del archivo digital elegido, así como si se realizó la revisión del archivo digital.

Se evaluó la creación del manual de escáner básico para personal de nuevo ingreso y la capacitación práctica para la persona de la Comunidad que continuará alimentando el archivo digital, así como para el representante legal de la Comunidad.

También se evaluó si se dio con claridad un panorama de la experiencia vivida, que los datos surgieron de la realidad vivida, que fue evidente la participación de los involucrados en el proceso del Ejercicio Profesional Supervisado y la valorización de la intervención ejecutada, por último, se verificó que hayan existido lecciones aprendidas y valiosas para futuras intervenciones. (ver apéndice).

### **5.5 Evaluación del voluntariado**

Para evaluar la etapa del voluntariado se utilizó una lista de cotejo que contiene indicadores con respuesta cerrada (SI o NO) en la cual se denota que la gestión para la donación de árboles para el proyecto de Reforestación se realizó, que los medios utilizados para divulgar la actividad de reforestación fueron los adecuados, que se organizó de forma adecuada el voluntariado para la reforestación, que se coordinó la charla educativa para la preservación y cuidado de los árboles.

Además, que, se gestionó el arrendamiento de las herramientas necesarias para el ahoyado y que se encontró una bodega para el resguardo de las herramientas agrícolas, que se obtuvo la donación de abono natural y que consiguió el voluntariado para el traslado del abono natural que se utilizará en la reforestación.

Así como que se consiguió la colaboración masiva en el ahoyado de la tierra a reforestar y que la plantación de árboles fue masiva. El voluntariado recibió una charla voluntariado de la importancia de reforestar y se entregaron refacciones a voluntarios del proyecto de reforestación como un gesto de agradecimiento. (ver apéndice).

## **5.6 Evaluación final**

En la evaluación del informe final, realizada con una lista de cotejo que contiene indicadores con respuesta cerrada (SI o NO), se evaluaron: que la portada y los preliminares se agregaron correctamente en el informe, que las indicaciones en cuanto al tipo de letra e interlineado fueron acatadas, que el resumen se presenta correctamente, que cada capítulo está desarrollado debidamente.

Se evaluó que, en los apéndices aparecen los instrumentos de investigación utilizados, así como los de evaluación y que aplicó un solo sistema de citas. También se verificó que el informe está desarrollado según las indicaciones dadas y las referencias de las fuentes están redactadas con los datos correspondientes. (ver apéndice).

## **Capítulo VI**

### **El voluntariado**

Universidad de San Carlos de Guatemala

Facultad de Humanidades

Departamento de Pedagogía

Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos

Carné: 200252416

Epesista: Brenda Esperanza Cifuentes Murcia

#### **6.1 Problema**

¿Qué hacer para recuperar la zona boscosa de la tierra Comunal de Chuarrancho?

#### **6.2 Título**

Voluntariado para la reforestación de la tierra Comunal de Chuarrancho.

#### **6.3 Hipótesis-acción**

Si se realiza la reforestación, entonces se recuperará la zona boscosa de la comunidad.

#### **6.4 Ubicación**

Avenida Chajomá 2-06 Zona 1, municipio de Chuarrancho, departamento de Guatemala.

#### **6.5 Justificación**

La reforestación se realizará porque, en la tierra Comunal Indígena de Chuarrancho existen pocas zonas boscosas esto repercute en el verano ya que los afluentes naturales de agua son pocos y la tierra es árida, el proyecto de reforestación cuenta con el aval de los líderes municipales

indígenas y el pueblo en general de la comunidad pues se considera de alta importancia participar en proyectos sostenibles para la preservación de recursos naturales.

## **6.6 Objetivos**

### **6.6.1 Objetivo general**

Preservar las zonas boscosas de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

### **6.6.2 Objetivos específicos**

- Colaborar en la plantación de árboles en la tierra comunal de Chuarrancho.
- Participar en actividades de preservación de los recursos naturales.
- Colaborar con el uso de las herramientas agrícolas para la plantación.
- Controlar el traslado del abono natural que se aplicará a cada árbol plantado.
- Participar con la colocación de cada pino en el ahoyado.
- Participar con los vecinos de la comunidad en el proyecto de reforestación.
- Socializar fuera de la comunidad la actividad de plantación de árboles en las parcelas de Chuarrancho.

## **6.7 Metas**

6.7.1 1 Proceso de Gestión para la donación de 5000 árboles.

6.7.2 1 proyecto de reforestación que se divulgue por todos los medios posibles.

6.7.3 1 gestión para obtener un voluntariado masivo para la siembra de los árboles.

6.7.4 1 charla de socialización con la comunidad y el proceso de cuidado de los árboles.

6.7.5 1 gestión para el arrendamiento de las herramientas necesarias para el ahoyado de la tierra donde se reforestará.

6.7.6 1 gestión para obtener una bodega para el resguardo de las herramientas.

6.7.7 1 gestión para la donación de abono natural.

6.7.8 1 gestión para el traslado del abono natural que se utilizará en la reforestación.

6.7.9 1 gestión de colaboración masiva en el ahoyado de la tierra a reforestar.

6.7.10 1 ejecución masiva de plantación de árboles en la tierra comunal de Chuarrancho.

6.7.11 1 charla con el voluntariado que se presente para que reconozcan la importancia de reforestar.

6.7.12 1 gestión de donación para la entrega de refacciones para todos los voluntarios del proyecto de reforestación como un gesto de agradecimiento.

## **6.8 Beneficiarios**

**6.8.1 Directos:** Tierra comunal indígena de Chuarrancho y el medio ambiente.

**6.8.2 Indirectos:** Vecinos de la Comunidad, el municipio de Chuarrancho y la estudiante epesista.

## 6.9 Técnicas metodológicas

Observación.

Convivencia con los miembros de la Comunidad.

## 6.10 Cronograma

Mes/ Semanas Actividades	Julio				
	7	10	17	24	31
1. Iniciar el proceso de Gestión para la donación de 5000 árboles.	X				
2. Divulgar el Proyecto de reforestación todos los medios posibles.	X				
3. Coordinar el voluntariado masivo para la plantación de los árboles.		X			
4. Coordinar charla de socialización con la comunidad y el proceso de cuidado de los árboles.		X			
5. Gestionar el arrendamiento de las herramientas necesarias para el ahoyado.			X		
6. Gestionar el arrendamiento de una bodega para el resguardo de las herramientas.			X		
7. Gestionar la donación de abono natural.			X		
8. Gestionar el traslado del abono natural que se utilizará en la reforestación				X	
9. Gestionar dentro de la comunidad la colaboración para realizar el ahoyado de la tierra a reforestar.				X	
10. Coordinar la masiva plantación de árboles en la tierra comunal de Chuarrancho.				X	
11. Dirigir la con al voluntariado que se presente para que reconozcan la importancia de reforestar.					X
12. Gestionar y entregar las refacciones para todos los voluntarios del proyecto de reforestación.					X

### 6.11 Responsables

6.11.1 Representante legal de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

6.11.2 Epesista

### 6.12 Presupuesto

<b>PRESUPUESTO</b>				
<b>Cantidad</b>	<b>Insumos</b>	<b>Valor unitario</b>	<b>Valor total</b>	<b>Observaciones</b>
5000	Árboles	Q.5.00	Q.25,000.00	Gestión de donación del representante legal de la Comunidad.
100	Refacciones	Q3.00	Q.300.00	Gestión de donación de la epesista

### 6.13 Evaluación

La evaluación se realizará sobre los elementos del Plan de Acción por medio de una Lista de Cotejo.

## Actividad de voluntariado Reforestación en la tierra comunal del municipio de Chuarrancho

Punto de reunión. Oficina administrativa de la Comunidad de Chuarrancho

Fecha de la actividad: 30/07/2017

Plantación de árboles de pino: 5,000 donados por el Instituto Nacional de Electrificación INDE



Fotografías tomadas de la publicación en Facebook el 19/07 desde el perfil: /Comunidad Indígena de Chuarrancho.

### Entrega de árboles al voluntariado y comunidad en general.



**Vecinos de Comunidad**, recibieron los árboles que se plantarán en la tierra comunal.  
Fotografías tomadas de la publicación en Facebook en julio de 2017 desde el perfil:  
/Comunidad Indígena de Chuarrancho.



**Hombres, mujeres y niños**, dijeron presentes en la actividad de reforestación en Chuarrancho.  
Fotografías tomadas de la publicación en Facebook en julio de 2017 desde el perfil:  
/Comunidad Indígena de Chuarrancho.

**Traslado, ubicación y plantación de los 5000 árboles de pino a la tierra comunal:**



**Árboles de pino**, reforestación en la tierra comunal de Cuarrancho.

Fotografías tomadas de la publicación en Facebook en julio de 2017 desde el perfil:  
/Comunidad Indígena de Cuarrancho.



**Los árboles de Pino**, se distribuyeron en las parcelas en grupos de 50 unidades para su plantación.  
Fotografías Víctor Hernández, colaborador en la Oficina Administrativa de la  
Comunidad de Cuarrancho el 31/07/ 2017



**Parcelas comunales**, a donde se transportaron los arboles de pino.  
Fotografías Víctor Hernández, colaborador en la Oficina Administrativa de la Comunidad de Chuarrancho el 31/07/ 2017



**Traslado y ordenamiento**, los árboles de pino fueron transportados a las parcelas comunales.  
Fotografías Víctor Hernández, colaborador en la Oficina Administrativa de la Comunidad de Chuarrancho el 31/07/ 2017



**Inauguración** de la plantación de árboles de pino en la tierra comunal de Churranchó.  
Fotografías Víctor Hernández, colaborador en la Oficina Administrativa de la  
Comunidad de Churranchó el 31/07/2017

## Conclusiones

1. Se creó archivo digital de acuerdo con las mejores prácticas de almacenamiento.
2. Se mejoró el resguardo de los documentos ancestrales y actuales de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.
3. Se creó el diseño del esquema de ordenamiento de los documentos digitales.
4. Se identificaron los tipos de documentos que se agregaron al archivo digital.
5. Se creó manual de escáner básico para la Comunidad Indígena de Chuarrancho para personal de nuevo ingreso o con nuevas atribuciones.
6. Se socializó el archivo digital con el personal administrativo de la oficina de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

## RECOMENDACIONES

1. Al personal administrativo de la Comunidad Indígena de Chuarrancho se recomienda, continuar con el resguardo adecuado de los documentos ancestrales y actuales de tenencia de tierras.
2. A los encargados de la administración de los documentos de tenencia de tierra se recomienda, resguardar con estricto orden cada expediente de los vecinos de la comunidad tanto en la carpeta física, en el inventario como en el archivo digital.
3. Al representante legal de la Comunidad indígena de Chuarrancho se recomienda, agregar en las actividades de capacitación del personal de nuevo ingreso por medio del manual y dar a conocer las actividades que involucran la continuidad del archivo digital, así como capacitar al personal actual si se dieran cambios de atribuciones.
4. Al representante legal de la Comunidad indígena de Chuarrancho se recomienda, se recomienda realizar revisiones mensuales del archivo digital para verificar su continuidad y orden, así como gestionar la compra de un disco extraíble en donde se realice una copia de respaldo del archivo digital.
5. A los responsables del catastro solicitarles que la identificación de cada documento debe ser correcto y legible para su fácil ingreso al archivo digital.
6. Al representante legal, continuar con el apoyo y soporte a la Comunidad Indígena de Chuarrancho para la convivencia pacífica y la administración de sus tierras.

## Fuentes Bibliográficas

1. ALA. (2017). *Asociación Latinoamerica de Archivos*. Recuperado de [www.alaarchivos.org/](http://www.alaarchivos.org/): <http://www.alaarchivos.org/>
2. Alvarado, S. (2017, julio). (B. Cifuentes, Entrevistadora)
3. Andrino, J. (2013). Ley del Sistema Nacional de Archivos. *La Hora*.
4. Comisión de Legislación y puntos constitucionales, C. (2016, Agosto 10). *www.congreso.gob.gt*. Recuperado de Congreso de la República de Guatemala: <https://www.congreso.gob.gt/noticias.php?id=7855>
5. Hernández, M. (2016, Noviembre 26). Iniciativa impone pago para acceso a la información. *Prensa Libre*.
6. ICA. (2017). *International Council on Archives*. Recuperado de [www.ica.org/](http://www.ica.org/): <https://www.ica.org/>
7. Méndez, B. (2017). Guía propedéutica para proceso de Ejercicio Profesional Supervisado (EPS). Facultad de Humanidades, Universidad de San Carlos de Guatemala.
8. Méndez, B. (2016). Proyectos, elementos propedéuticos. 13va Edición. Imprenta Ediciones Superación. Guatemala.
9. Ministerio Público. (2014). Reglamento de Funcionamiento de la Sección de Archivo General de Expedientes. *Acuerdo 42-2014*. Guatemala: Página Oficial.
10. Universidad Autónoma de México. (2017). Congreso Internacional de Archivos Digitales. México, Morelia.

# APÉNDICE

1. Plan de la etapa de diagnóstico.
2. Copia de la entrevista realizada al administrador del archivo de tenencia de tierras.
3. Copia de la entrevista realizada al Representante legal.
4. Guía de análisis contextual e institucional de la Comunidad de Chuarrancho.
5. Instrumentos utilizados y resultados.
6. Compromiso de sostenibilidad.
7. Socialización del archivo digital y entrega del manual al personal administrativo de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

## PLAN DE LA ETAPA DE DIAGNÓSTICO

### a) Identificación

Comunidad Indígena de Chuarrancho, integrada por los vecinos del municipio de Chuarrancho, Guatemala.

**Epesista:** Brenda Esperanza Cifuentes Murcia      Carné  
200252416

### b) Título

Plan de diagnóstico de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

### c) Ubicación

Avenida Chajoma´ 2-06 Zona 1, municipio de Chuarrancho, departamento de Guatemala.

### d) Objetivos

#### Objetivo general

- Investigar la situación actual de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

#### Objetivos específicos

- Determinar las técnicas de investigación que se aplicarán en la Comunidad de Chuarrancho.
- Aplicar los instrumentos para la recopilación de la información.
- Identificar las carencias de la Comunidad Indígena de Chuarrancho y propiciar su solución.
- Detallar la problematización de las carencias detectadas.

- Describir las Hipótesis-Acción para cada problema encontrado.
- Seleccionar el proyecto a través de la Hipótesis-Acción elegida.
- Determinarla viabilidad y factibilidad del proyecto.

**e) Justificación**

Esta investigación se llevará a cabo, con la finalidad de determinar la situación de la Comunidad Indígena de Chuarrancho y propiciar su desarrollo.

**f) Cronograma de actividades**

(Gráfico de Gantt) El cronograma utilizado para cada actividad, estará ajustado al cálculo que a continuación se detalla.

Mes/ Semanas	Abril				Mayo				
	3	10	17	8	1	8	15	22	29
Actividades									
Seleccionar técnicas adecuadas de investigación	X								
Diseñarlos instrumentos de investigación		X	X						
Elaborar lista de carencias identificadas				X	X				
Elaborar un cuadro de carencias, problemas e hipótesis acción						X			
Priorizar un problema y su Hipótesis-Acción						X			
Elegir el proyecto							X		
Realizar el cuadro de análisis de Factibilidad y Viabilidad								X	X

**g) Técnicas e instrumentos**

Se utilizarán las técnicas e instrumentos siguientes:

- Observación: Lista de Cotejo y Fichas de observación.
- Entrevista: Cuestionarios.
- Lluvia de ideas: Fichas diversas.

- Análisis Documental: lectura de documentos ancestrales.

**h) Recursos**

Con relación a los recursos se clasificarán de la siguiente manera: Humanos, materiales y económicos o financieros.

Humanos (Líderes indígenas de la Comunidad, Representante legal) Materiales:(Equipo e insumos: borradores, computadora, libros, internet, papel bond, lapiceros). Financieros: se cuenta con la facilidad de gestión de la epesista.

**i) Responsable**

La responsabilidad será de la estudiante epesista únicamente.

**j) Evaluación**

La evaluación se realizará sobre los elementos del plan por medio de una lista de cotejo.

Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades  
Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos  
Ejercicio Profesional Supervisado (EPS)  
Estudiante epesista: Brenda Esperanza Cifuentes Murcia

**ENTREVISTA AL ADMINISTRADOR DE LOS ARCHIVOS DE TENENCIA DE TIERRAS DE LA INSTITUCIÓN  
PATROCINADA**

Nombre de la Institución: Comunidad indígena de Chuarrancho  
Fecha de aplicación: 10 de junio de 2017  
Nombre del Entrevistado: Victor Hernández  
Dependencia: Administrativa

1. ¿Qué lo motivó a trabajar para la Comunidad Indígena de Chuarrancho en el área de expedientes de tenencia de tierras? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2. ¿Qué tipo de atención recibe el vecino de la Comunidad en la oficina administrativa?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. ¿La Comunidad Indígena de Chuarrancho se distingue de otras organizaciones locales, porque?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. ¿Considera que Comunidad Indígena de Chuarrancho debería recibir ayuda económica de organizaciones internacionales?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

5. ¿Considera que Comunidad Indígena de Chuarrancho debería recibir ayuda económica de los vecinos?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

6. ¿Considera que el trabajo que realiza la Comunidad Indígena ha trascendido a nivel internacional y porque? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

7. ¿Cuándo se realiza una alianza con la USAC para que los estudiantes epesistas puedan participar en los proyectos de desarrollo?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades  
Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos  
Ejercicio Profesional Supervisado (EPS)  
Estudiante epesista: Brenda Esperanza Cifuentes Murcia

**ENTREVISTA AL REPRESENTANTE LEGAL DE LA INSTITUCIÓN PATROCINADA**

Nombre de la Institución: Comunidad indígena de Chuarrancho  
Fecha de aplicación: 15 de junio de 2017  
Nombre del Entrevistado: Santos Estuardo Alvarado González  
Dependencia: Administrativa

1. ¿Qué lo motivó a trabajar para la Comunidad Indígena de Chuarrancho?

---

---

2. ¿Qué tipo de atención recibe el vecino de la Comunidad en la oficina administrativa?

---

---

3. ¿La Comunidad Indígena de Chuarrancho se distingue de otras organizaciones locales, porque?

---

---

4. ¿Considera que Comunidad Indígena de Chuarrancho debería recibir ayuda económica de organizaciones internacionales?

---

---

5. ¿Considera que Comunidad Indígena de Chuarrancho debería recibir ayuda económica de los vecinos?

---

---

6. ¿Considera que el trabajo que realiza la Comunidad Indígena ha trascendido a nivel internacional y porque? \_\_\_\_\_

---

---

7. ¿Cuándo se realiza una alianza con la USAC para que los estudiantes epesistas puedan participar en los proyectos de desarrollo?

---

---

---

---

## GUÍA DE ANÁLISIS CONTEXTUAL E INSTITUCIONAL DE LA COMUNIDAD DE CHUARRANCHO

### I. Análisis contextual

#### 1. Área geográfica

El municipio de Chuarrancho se encuentra situado en la parte norte del departamento de Guatemala, en la Región I o Región Metropolitana. Cuenta con una extensión territorial de 105 kilómetros cuadrados. Su clima es templado, el terreno del municipio es bastante quebrado. Se encuentra a una altura de 1,350 metros sobre el nivel del mar. Se localiza en la latitud 14° 49' 08" y en la longitud 90° 30' 43". Entre los principales accidentes orográficos se encuentran los Cerros: Cutzulabán, Las Burras, Piedra Cuna de Las Minas, Los Petates y Rancho Ignacia. Entre tanto los accidentes hidrográficos son: Río Grande o Motagua y Las Vacas. El municipio de Chuarrancho se sitúa a distancia con los siguientes municipios y departamentos; al Norte con el municipio de El Chol y Salamá (Baja Verapaz); al Sur con el municipio de San Pedro Ayampuc y Chinautla (Guatemala); al Este con el municipio de San José del Golfo (Guatemala); y al Oeste con el municipio San Raymundo (Guatemala).

<b>Carencias</b>
Poca señalización para llegar al municipio.
Poco interés de los vecinos por el cuidado de los afluentes que cruzan el municipio.
No se prioriza el cuidado de los lugares sagrados del municipio.

#### 2. Aspecto social

La población está dividida entre mestizos y mayas. El idioma indígena predominante es el kaqchikel. Existen actualmente 52 establecimientos abiertos de los cuales 2 son del sector privado; desglosando de la siguiente forma: 7 son de párvulos oficiales, de la preprimaria bilingüe son 5

establecimientos; de la primaria oficial son 19 de los cuales 5 son bilingües, 19 establecimientos de básicos de estos 6 son bilingües y 2 establecimientos de diversificado uno está cerrado. Este año se inicia con la educación superior creando la Universidad Maya Kaqchiquel, avalada por el Ministerio de Educación y apoyada por distintas organizaciones nacionales y extranjeras.

Entre las instituciones del municipio están: el Edificio Municipal, Biblioteca municipal, Oficina del Organismo Judicial, sub-estación de Policía Nacional Civil, Cuerpo de Bomberos Municipales, Salón Comunal, iglesias Evangélicas y una iglesia Católica, Registro Nacional de Personal-RENAP-. Bancos del Sistema y Cooperativas.

San Pedro Apóstol es el patrono del lugar, celebran su fiesta titular del 28 al 30 de junio, el día principal es el 29 de junio, es en esta fecha que la iglesia católica conmemora a los Apóstoles San Pedro y San Pablo.

<b>Carencias</b>
Existen reportes de abuso de autoridad de los jefes ediles sin ser investigados.
No se cuenta con ambulancias suficientes.
Algunos jóvenes migran a la capital a buscar otros centros de estudios.

### **3. Reseña histórica**

Los primeros habitantes del municipio de Chuarrancho, fueron originarios del municipio de San Pedro Sacatepéquez, quienes llegaron a poblar el lugar como rancheros, utilizando los terrenos como potreros para alimentar a sus semovientes, así como para la agricultura, en aquel entonces habitaban en Choza o Casucha con techo de ramas o de paja, conocidamente como rancho. Se reconoce dentro del municipio el antecedente ancestral del Pueblo Maya Chajoma' Kaqchikel de Chuarrancho y la relevancia que esta tiene actualmente en Guatemala y a

nivel internacional luego de recuperar las tierras que les habían sido arrebatadas. Se reconoce por ello a la administración de la Comunidad Indígena ya que sus líderes tanto presentes como pasados han contribuido al reconocimiento del municipio y a su desarrollo. Algo importante y que se destaca en el municipio de Chuarrancho es que, entre sus áreas están los “Lugares Sagrados” donde realizan las ceremonias Mayas, entre ellas se mencionan: la Piedra del Toro, La Cumbre, el rancho San Ignacio y San Antonio.

<b>Carencias</b>
Poco interés de los jóvenes respecto a la historia de Chuarrancho.
En los centros de estudio no consideran la historia de Chuarrancho como un tema en las planificaciones.
Se dan casos de prejuicios por cuestiones de etnias.

#### **4. Aspecto económico**

Algunos de los habitantes de Chuarrancho se dedican al cultivo en sus parcelas y donde se obtiene la cosecha de maíz, frijol, maicillo, loroco, tamarindo y rosa de Jamaica y unos pocos se dedican a la elaboración de carbón, extracción de leña y el tejido de telas típicas. El comercio formal e informal; con la inauguración en el 2009 del mercado municipal se considera que benefició a buena cantidad de personas dando lugar a pequeñas empresas o Pymes, existen ferreterías, panaderías, tiendas de consumo diario, farmacias, ventas de ropa. Otras fuentes de empleo, están integradas en las entidades públicas y privadas de la localidad muchos viajan a la capital a puestos de trabajo en entidades privadas y públicas. Los medios de comunicación actuales son de uso diario tanto dentro de las viviendas como individualmente por los vecinos, se cuenta con antenas de cable de diversas compañías, teléfonos públicos, venta de celulares. El servicio de transporte se divide en privado y colectivo, existen buses extraurbanos, microbuses y taxis, así como motocicletas, mototaxis y bicicletas; estos transitan por la misma vía de la carretera que conduce a la

ciudad, se ha reportado al actual gobierno el mal estado de la carretera que en su mayoría aun es de terracería.

<b>Carencias</b>
Localmente los medios económicos no son muchos.
La migración a la capital para buscar una fuente de empleado cada vez es mayor.
La carretera está en mal estado y no cuenta alumbrado público.

### **5. Aspecto político**

La administración pública del municipio está a cargo del gobierno local, representado por el Alcalde y la Corporación Municipal conformada por síndicos y concejales titulares; un síndico y un concejal suplente electos constitucionalmente cada cuatro años. Entre las Instituciones locales están: COCODE, CODEDE, COMUDE. La administración de la Comunidad Indígena de Chuarrancho integrada por el pueblo, consejo ancestral, alcalde indígena, equipo técnico, juventud que tiene el aval de la Municipalidad y entidades gubernamentales y no gubernamentales para solicitar la atención a las necesidades básicas del municipio.

<b>Carencias</b>
Las instituciones no se preocupan por las solicitudes de los vecinos.
Existen reportes de casos de irrespeto a líderes indígenas.
No hay respuestas claras de la alcaldía en temas de agua potable.

### **6. Aspecto filosófico**

Los vecinos de las avenidas cercanas, profesan tanto la religión católica como la religión cristiana evangélica haciéndose notar en cada uno de ellos diferentes aspectos. En la Iglesia católica de acuerdo al ritual católico se lleva a cabo la celebración eucarística a diario a petición de los vecinos, así mismo otras celebraciones, como el rezo del rosario como evocación popular cristiano que complementan el ritual católico dirigidas por su párroco así como bautizos, y bodas. Entre tanto los cristianos evangélicos

llevan a cabo servicios y mensajes bíblicos, unciones, bautizos, y bodas en iglesias o casas particulares.

Los rituales mayas son preservados y dirigidos por las autoridades ancestrales de la comunidad, en donde se solicita al creador la bendición en todos los aspectos de la vida desde su cosmovisión.

<b>Carencias</b>
Poco respeto por los rituales maya.
No se gradúa el sonido de las bocinas en los eventos religiosos.

## **7. Competitividad**

La Comunidad indígena de Chuarrancho no tiene competencia

<b>Carencias</b>
Programa de conocimiento pleno de la Comunidad Indígena de Chuarrancho por las autoridades educativas.
No valora la labor que las autoridades de la Comunidad Indígena de Chuarrancho realizan por el bienestar del municipio.

## **II. Análisis institucional**

### **1. Identidad institucional**

#### **1.1 Nombre**

Comunidad Indígena vecinos de la aldea Chuarrancho, municipio de Chuarrancho, departamento de Guatemala.

#### **1.2 Tipo de Institución**

Comunidad Indígena (organizada).

#### **1.3 Localización geográfica**

Avenida Chajoma´ 2-06 Zona 1, municipio de Chuarrancho, departamento de Guatemala.

## **1.4 Visión**

Garantizar la reedificación de las tierras colectivas de los vecinos de Chuarrancho, el desarrollo colectivo en el aspecto cultural, social, espiritual, natural, económico, político-jurídico, y desarrollo sostenible. Fortaleciendo el poder de la autoridad ancestral sobre el territorio colectivo de los vecinos de Chuarrancho.

## **1.5 Misión**

Proteger, administrar y protagonizar las acciones legales para la conservación de las tierras ancestrales de la Comunidad Indígena Maya que promueve la identidad maya kaqchikel en lo cultural, político; tanto en lo jurídico, económico y desarrollo. Impulsando la participación equitativa de hombres, mujeres, niños y jóvenes, preparándolos y formándolos en lo cultural, socioeconómico, sociopolítico para el desarrollo individual y colectivo para el pueblo de Chuarrancho.

## **1.6 Objetivos**

### **1.6.1 Objetivo general**

Mejorar la participación y liderazgo del Consejo de ancianos y de la Comunidad Indígena como organización representativa y sujeta de derecho.

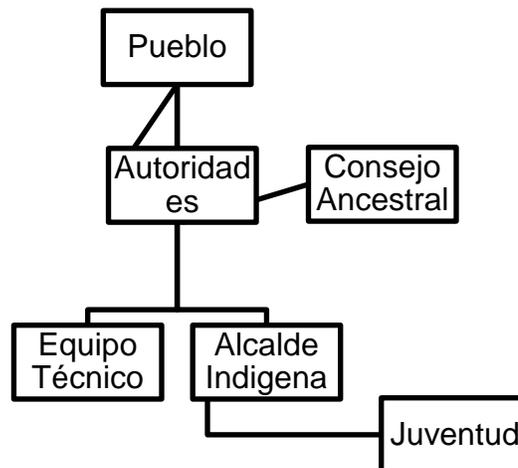
### **1.6.2 Objetivo específico**

Fortalecer el consejo de ancianos, hombres y mujeres en talleres sobre los derechos humanos. Empoderar a la autoridad ancestral para la administración de la finca 339.

### 1.7 Meta

Preparar a hombres, mujeres y jóvenes en el desarrollo comunitario en relación de Derechos Humanos enfocados en el convenio 169 de la OIT.

### 1.8 Estructura organizacional



Fuente: Comunidad Indígena de Chuarrancho

Para entender mejor la estructura organizacional, se detallará de la siguiente manera:

**Asamblea general.** Participación con voz y voto de todas las personas indígenas de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, para conocer los asuntos más importantes y elegir a sus autoridades.

**RTUN TINAMĪT (Autoridad ancestral).** Vela por la tierra y el territorio Chajoma' Kaqchikel de Chuarrancho, la justicia comunitaria, los Derechos Colectivos e individuales (hombres, mujeres y niños), administrar las tierras comunales de la Comunidad Chajoma' Kaqchikel de Chuarrancho, incidir ante instancias gubernamentales y velar por el bien común y la identidad del Pueblo Chajoma' kaqchikel.

**PACH'UN NA'OJ (Consejo de ancianos).** Se conforma por la asamblea y representantes cantonales, aporta sabidurías y opiniones para la toma de decisiones comunitarias.

**CH'AMI'Y RTUN TINAMĪT (Alcalde indígena).** Atiende a los vecinos en sus necesidades personales y familiares, representar a las autoridades Ancestrales en Reuniones comunitarias, intervenir en la solución de problemas comunitarios, familiares y personales, velar por los bienes comunales e intereses comunitarios, incidir en las instituciones estatales y velar por la armonía, la paz, la tranquilidad y la identidad de la Comunidad.

**AJ SAMAJI'L (Equipo técnico).** Administra y ejecuta proyectos de la Comunidad indígena, apoyar en la logística y administración de la Comunidad Indígena y gestiona proyectos comunitarios.

**O'CH' TINAMĪT (Juventud).** Promueve la identidad cultural, la cohesión social y la igualdad de género.

### **1.9 Servicios que presta**

La Comunidad indígena de Chuarrancho presta diferentes servicios a los vecinos del municipio de Chuarrancho, se detallaran de la siguiente manera:

- Presenta soluciones a conflictos entre familias.
- Orienta legalmente a las personas que necesitan enfrentar un proceso legal.
- Solicita visitas a las autoridades gubernamentales para presentarles de frente las necesidades básicas de las que aun se carecen en el municipio.
- Se da representación a algún vecino que ha sido agredido frente a las autoridades locales.

- Organiza reforestaciones en diferentes épocas del año, solicitando apoyo a todo el municipio.
- Crea talleres para dar a conocer la historia del municipio de Chuarrancho.
- Crea conciencia en el municipio a través de charlas para dar a conocer la importancia de cuidar los recursos naturales.
- Es un potencial facilitador en los diferentes centros educativos, llevando a diferentes organizaciones y universidades a presentar charlas y talleres con contenido de Derechos Humanos.

### 1.10 Otros procesos

La Comunidad Indígena de los vecinos de la aldea Chuarrancho, por su libretar jurídica participa en los procesos que se refieren a tierra y territorio indígena y a defender sus costumbres, los tejidos de sus mujeres y el liderazgo de sus ancianos, esto lo dan a conocer a todas las organizaciones tanto nacionales como internacionales y al mundo por su página en Facebook.

<b>Carencias</b>
Administrador de proyectos.
Agenda electrónica o correo electrónico administrado.

## 2. Desarrollo histórico

Los orígenes prehispánicos de los comuneros de Chuarrancho datan de la Nación Chajoma', que incluye la zona de Sacatepéquez. Estos compraron a la Corona española su propia tierra, en 1759, pagando 325 pesos y 22 maravedíes por 442 caballerías, quedando registradas como propiedad privada comunal del pueblo, mediante el Título de San Pedro Sacatepéquez, que incluye Chuarrancho. Esta primera victoria les llevó casi un siglo de lucha. Durante su gesta por mantener la integridad de su fondo, los Chajoma' descubren, en 1888, que el título antiguo desapareció

de la Sección de Tierras. Por esta razón y, por el despojo sufrido, demandan al gobierno de José María Reyna Barrios la remedida y la titulación de sus tierras. Así, logran su segunda victoria, al emitirse el Acuerdo Gubernativo 192 del 2 de Julio de 1897 que da origen a la primera inscripción de dominio de la finca inscrita en el Registro de la Propiedad de la Zona Central, bajo el número 339, folio 1, libro 49 de Guatemala, con una extensión de 81 caballerías y figuran como propietarios los vecinos de la Aldea de Chuarrancho.

Se conoce el antecedente ancestral del Pueblo Maya Chajoma' Kaqchikel de Chuarrancho y la relevancia que esta tiene actualmente en Guatemala y a nivel internacional luego de recuperar las tierras que les habían sido arrebatadas. Es a través del representante legal de la Comunidad de Chuarrancho, que los temas diversos tratados en las asambleas en conjunto con el consejo ancestral son tomados con mayor seriedad por el pueblo y la juventud. El Reino de Noruega proporciona y ayuda legal e incondicionalmente a la comunidad. La comunidad de Chuarrancho lucha todos los días en la defensa del derecho de sus tierras.

La Comunidad Indígena de Chuarrancho fue fundada por el profesor Santos González.

Es en el mes de julio de 2014 en un acto público en donde se hace entrega Oficial del TITULO de la propiedad Finca 339, el evento se desarrolló en el parque central del municipio de Chuarrancho contando con la presencia de las autoridades indígenas y marca así un precedente para los pueblos indígenas que aún están en una situación similar y se refuerza y crece el apoyo de las organizaciones nacionales e internacionales para esta comunidad.

La historia de la comunidad se ha descrito cronológicamente en archivos físicos y los hechos más relevantes se han subido a la página de Facebook.

<b>Carencias</b>
No se cuenta con un archivo digital de los documentos y escrituras de la Comunidad.
Lograr la integración total de la comunidad indígena en todo el municipio.

### 3. Usuarios

#### 3.1 Procedencia

La Comunidad atiende a los vecinos de los alrededores del municipio de Chuarrancho y a quien necesite asesoría legal.

Según el último trimestre se atiende a alrededor de 50 casos por mes de diferentes índoles.

Las familias que se presentan a la Comunidad requieren en su mayoría atención de consejería.

Las condiciones contractuales no se toman en cuenta ya que no se tienen empleadores a través de contrato.

Los usuarios a los que atiende la Comunidad no se categorizan, se atiende a todos por igual.

La situación socioeconómica de los usuarios es mayormente de pobreza.

De acuerdo a los datos proporcionados los usuarios son provenientes en su mayoría de la clase trabajadora indígena.

<b>Carencias</b>
No hay mayores fuentes de empleo local.

### 4. Infraestructura

La oficina de la Comunidad Indígena de Chuarrancho se distribuye físicamente de la siguiente manera:

- Oficina para atención de visitas: 1

- Instalación para realizar sesiones: 1
- Áreas de descanso: 0
- Áreas de recreación: 0
- Área para eventos generales: 1

El área de eventos es el único que tiene confort acústico, todas las áreas se mantienen a temperatura ambiente, la visibilidad en cada área es la adecuada. Se cuenta con 1 servicio sanitario, 1 lavamanos, servicio de electricidad residencial, no se cuenta con teléfono residencial, se utilizan 2 celulares, las políticas de mantenimiento se ajustan a la deficiencia de cada servicio, no hay planificación para esto.

La oficina no cuenta con área disponible para ampliaciones, no se cuenta con parqueo propio.

<b>Carencias</b>
No hay cámaras de vigilancia.
Hace falta espacio para las reuniones en donde se convoca a toda la comunidad.

## **5. Proyección social**

La Comunidad Indígena de Chuarrancho es una pionera en el municipio de Chuarrancho en empoderar a los vecinos en cuanto al conocimiento de sus derechos como personas individuales y como comunidad, además diariamente se registran en la página de Facebook actividades en donde se realizan los eventos comunitarios que básicamente son programas de apoyo a las instituciones educativas, grupos de adolescentes, mujeres y comunidad en general. Todos estos eventos son planificados y realizados sin intereses lucrativos.

En el año se realizan:

- Jornadas de reforestación con el apoyo de entidades relacionadas a este fin, estudiantes universitarios y comunidad en general.
- Pláticas, charlas y talleres para mujeres emprendedoras.
- Presentación de programas de desarrollo comunal a Organismos nacionales e internacionales que se interesen por las comunidades del país.
- Aportación de conocimientos mediante traslado de conocimientos y vivencias relacionadas al tema de tierra y territorio indígena.
- Dirigir acciones en beneficio de las aldeas y comunidades para su fácil acceso y ubicación (señalización y direcciones comunes como calles y avenidas).
- Charlas programadas para educar en contra de la discriminación y el racismo.
- Coordinar pláticas de Derechos Humanos para toda la comunidad.

<b>Carencias</b>
Hace falta una base de datos de los casos relevantes en la comunidad.
Poco conocimiento de quienes son las autoridades de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

## 6. Aspecto financiero

Los fondos de la comunidad indígena Kaqchikel de Chuarrancho, son administrados por la autoridad indígena y ancestral, existe fondo propio y fondo internacional del Programa Maya, que auspicia el Reino de Noruega, el equipo técnico es el encargado de informar a los vecinos de la comunidad de las tareas que se realizan en su beneficio así como de gestionar las visitas de entidades internacionales, se trabaja en horario de oficina, y la mayoría del tiempo se realiza trabajo de campo.

<b>Carencias</b>
No existe caja chica.
No se cuentan con ingresos fijos para la realización de proyectos a largo plazo.

## 7. Política laboral

Las personas al frente de la Comunidad Indígena de Chuarrancho no gozan de prestaciones laborales ya que su labor es voluntaria.

Con el lema que el trabajo que se realiza es a favor y beneficio de su comunidad, estas personas se sostienen por medio de donaciones de los vecinos, por el cobro por las asesorías en materia de derecho de tierras y por las donaciones de Organizaciones No Gubernamentales nacionales y extranjeras.

<b>Carencias</b>
Creación de políticas laborales.

## 8. Administración

La oficina administrativa de la Comunidad de Chuarrancho quien lucha por la defensa de su territorio ancestral así como por el manejo adecuado de sus bienes naturales y quienes entre sus objetivos fundamentales prioriza mantener la gobernanza de la propiedad comunidad a través de sus autoridades ancestrales, cuenta con procedimientos para el logro de sus objetivos haciendo funcionar la estructura y los recursos humanos con los que cuenta.

- g) La investigación, es realizada para determinar que proyectos de ley pueden afectar a sus comunidades y hacer frentes para desistir su aprobación en los organismos estatales.
- h) La planeación, creando estrategias de apoyo entre las organizaciones civiles.
- i) La programación, solicitando reuniones en la Corte de Constitucionalidad para el planteamiento acertado en cuanto a la pluralidad de la justicia.
- j) Dirección, cumpliendo con las directrices del consejo de ancianos y su alcalde indígena sin menospreciar las sugerencias del pueblo.
- k) La legislación concerniente a la Comunidad, es una serie de atribuciones que conllevan roles y responsabilidades que las ejecuta el representante legal de la Comunidad.
- l) Las condiciones éticas que rigen a la administración y sus representantes se caracterizan por resaltar su condición

indígena y por sobre todo por su ejemplo de solidaridad igualdad y respeto.

<b>Carencias</b>
Se carece de manuales de procedimientos.
No se cuenta con archivo físico con llave.

## **9. Condiciones laborales**

En la oficina administrativa de la Comunidad no se cuenta con horarios fijos ya que se atiende a los vecinos en cualquier horario y circunstancia, esto significa que aunque exista una oficina en muchos casos el trabajo o acción se realiza en la residencia de cualquier integrante de la administración o su representante legal.

El representante legal con base en las creencias indígenas argumenta que la confianza que la comunidad ha puesto en él es uno de los valores que lo motivan a trabajar para la comunidad sin fines de lucro.

El representante legal quien es el que reconoce el empoderamiento que ahora posee en la comunidad, trabaja relacionándose diariamente con sus vecinos, liderando y creando coherencia entre su vida familiar y laboral ya que para el pueblo de Chuarrancho esto es indispensable pues ven claro el trabajo en equipo y el compromiso que este personaje tiene dentro de la comunidad y que viviendo cerca de ellos permite confirmar el sentido de pertenencia y la satisfacción con la que se lucha por las solicitudes que la comunidad realiza.

El desarrollo es visible en la Comunidad de Chuarrancho, la motivación es diaria para este grupo de personas comprometidas, que reciben el reconocimiento de su aldea, el temple de sus

líderes para resolver conflictos que van desde el robo de un ave hasta problemas más graves como delincuencia o maltrato a mujeres.

Todos los logros de la comunidad de Chuarrancho se atribuyen a la manera de tratar cada conflicto y la cultura de dialogo que se logra gradualmente en cada intervención de las autoridades indígenas y su representante.

<b>Carencias</b>
Escasamente se trabaja en conjunto con las autoridades municipales.
El reconocimiento a veces no se realiza o se pasa por alto.

## **10. Tecnología**

La información acerca de los proyectos comunitarios ejecutados y en proceso se da a conocer a toda la comunidad y al mundo a través de los medios de comunicación, estos están publicados en la página de facebook también:

Servicio de telefonía: 30727435, 59221473  
 Correo electrónico: [comu-indigenakaqchikel@hotmail.com](mailto:comu-indigenakaqchikel@hotmail.com)  
 Página de Facebook: facebook/comunidad indígena de Chuarrancho

Siendo la red social Facebook en donde con más de mil seguidores la información se da a conocer a todo el país y al mundo, esta red social es administrada por el representante legal de la comunidad, quien actualiza constantemente las diferentes actividades en las que se trabaja por el desarrollo de la comunidad, es también por este medio en el que los jóvenes son atraídos para participar en jornadas de reforestación, también se alude al vecino a no contaminar el medio ambiente y a participar

en distintas actividades que se promueven de carácter educativo en materia de Derechos Humanos.

Los medios de comunicación son ágiles y bien manejados hacen más fácil la distribución de información a cualquier lugar, con esta premisa la Comunidad Indígena de Chuarrancho tienen a la orden estos tipos de tecnología para informar a la comunidad del trabajo que se realiza y atender las solicitudes del vecino.

<b>Carencias</b>
No se programan eventos desde la página de Facebook
Falta seguimiento de cada publicación para que los usuarios reconozcan los logros alcanzados.

## **11. Técnicas utilizadas para efectuar el diagnóstico**

### **11.1 Técnicas**

La técnica utilizada para elaborar el diagnóstico institucional fue la entrevista dirigida de lo cual se elaboraron como instrumentos de aplicación cuestionarios con preguntas basadas a la información de la Guía de Análisis Contextual e Institucional.

## **12. Lista de carencias**

- 1) Poca señalización para llegar al municipio.
- 2) Poca interés de los vecinos por el cuidado de los afluentes que cruzan el municipio.
- 3) No se prioriza el cuidado de los lugares sagrados del municipio.
- 4) Existen reportes de abuso de autoridad de los jefes ediles sin ser investigados.
- 5) No se cuenta con ambulancias suficientes.
- 6) Algunos jóvenes migran a la capital a buscar otros centros de estudios.

- 7) Poco interés de los jóvenes respecto a la historia de Chuarrancho.
- 8) En los centros de estudio no consideran la historia de Chuarrancho como un tema en las planificaciones.
- 9) Se dan casos de prejuicios por cuestiones de etnias.
  
- 10) Localmente los medios económicos no son muchos.
- 11) La migración a la capital para buscar una fuente de empleo cada vez es mayor.
- 12) La carretera está en mal estado y no cuenta alumbrado público.
- 13) Las instituciones no se preocupan por las solicitudes de los vecinos.
- 14) Existen reportes de casos de irrespeto a líderes indígenas.
- 15) No hay respuestas claras de la alcaldía en temas de agua potable.
- 16) Poco respeto por los rituales maya.
- 17) No se gradúa el sonido de las bocinas en los eventos religiosos.
- 18) No se cuenta con un programa de conocimiento pleno de la Comunidad Indígena de Chuarrancho por las autoridades educativas.
- 19) No se valora la labor que las autoridades de la Comunidad Indígena de Chuarrancho realizan por el bienestar del municipio.
- 20) No existe un administrador de proyectos.
- 21) No se tiene agenda electrónica o correo electrónico administrado.
- 22) No se tiene un archivo digital de los documentos y escrituras de la Comunidad.

- 23) No se logra la integración total de la comunidad indígena en todo el municipio.
- 24) No hay mayores fuentes de empleo local.
- 25) No hay cámaras de vigilancia.
- 26) Hace falta espacio para las reuniones en donde se convoca a toda la comunidad.
- 27) Hace falta una base de datos de los casos relevantes en la comunidad.
- 28) Poco conocimiento de quienes son las autoridades de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.
- 29) Administración pobre de los libros contables.
- 30) No se cuentan con ingresos fijos para la realización de proyectos a largo plazo.
- 31) Creación de políticas laborales.
- 32) Se carece de manuales de procedimientos.
- 33) No se cuenta con archivo físico con llave.
- 34) Escasamente se trabaja en conjunto con las autoridades municipales.
- 35) El reconocimiento a veces no se realiza o se pasa por alto.
- 36) No se programan eventos desde la página de Facebook
- 37) Falta seguimiento de cada publicación para que los usuarios reconozcan los logros alcanzados.

### **13. Problematización**

En la siguiente matriz se presentan la problematización a través de una lista de carencias en las que se plantea un interrogante el cual constituye un problema, en este mismo cuadro se presenta la hipótesis acción, al finalizar se prioriza y elige la carencia a resolver.

### 13.1 Matriz de priorización

Carencias	Problemas	Hipótesis-Acción
Poca señalización para llegar al municipio.	¿Por qué existe poca señalización para llegar al municipio?	Si se realiza la solicitud con la presencia de la prensa, entonces se obligará a la municipalidad a realizar mayor señalización.
Poco interés de los vecinos por el cuidado de los afluentes que cruzan el municipio.	¿Cómo se puede interesar el vecino por el cuidado de sus afluentes?	Si se diseñan talleres programados todo el año, entonces el vecino comprenderá la importancia de cuidar sus afluentes.
No se prioriza el cuidado de los lugares sagrados del municipio.	¿Quiénes son los principales agresores de los sitios sagrados?	Si se establecen límites territoriales, entonces se mejorará el cuidado a los lugares sagrados.
Existen reportes de abuso de autoridad de los jefes ediles.	¿En qué consisten los abusos de autoridad de los jefes ediles?	Si se establece el respeto mutuo, entonces se supera la situación de abuso de autoridad.
No se cuenta con ambulancias suficientes.	¿Cuáles son las razones por la que no se cuenta con más ambulancias?	Si se realiza un proceso de evaluación, entonces se estimulará a las autoridades a la compra de más ambulancias.
Algunos jóvenes migran a la capital a buscar otros centros de estudios.	¿Qué hacer para que los jóvenes no migren a otros centros de estudios?	Si se hace un rediseño curricular, entonces se contrarrestará la migración de los estudiantes.
Poco interés de los jóvenes respecto a la historia de Chuarrancho.	¿Cómo mejorar el interés de los jóvenes en conocer la historia de su municipio?	Si se realiza un diplomado taller, entonces se mejorará el conocimiento de la historia de Chuarrancho.

En los centros de estudio no se considera la historia de Chuarrancho como un tema en las planificaciones.	¿Por qué el tema de la historia de Chuarrancho no se agrega en las planificaciones curriculares?	Si se realiza un proceso de replanteamiento, entonces se pueden actualizar curricularmente las planificaciones educativas.
Se dan casos de prejuicios por cuestiones de etnias.	¿Qué hacer para erradicar los prejuicios por cuestiones étnicas?	Si se establece una firme cultura de respeto, entonces se supera la situación de prejuicio por etnias.
Localmente los medios económicos no son muchos.	¿Cómo mejorar el acceso a fuentes de ingreso económico en la localidad?	Si se realiza una evaluación local, entonces se pueden crear más fuentes de ingresos.
La migración a la capital para buscar una fuente de empleado cada vez es mayor.	¿Cómo contrarrestar la búsqueda de empleo fuera de la comunidad?	Si se propicia un rediseño de los comercios, entonces se mejorará el acceso a empleos locales.
La carretera está en mal estado y no cuenta alumbrado público.	¿Qué hacer para que las autoridades se preocupen por el estado de la carretera y el alumbrado?	Si se establece un diálogo permanente, entonces se puede mejorar la administración y la distribución de los recursos asignados para este rubro.
La municipalidad no se preocupa por las solicitudes de los vecinos.	¿Cómo mejorar la comunicación entre municipalidad y vecinos?	Si se establecen nuevos mecanismos de comunicación, entonces se mejorará la atención de la municipalidad a las solicitudes de los vecinos.
Existen reportes de casos de irrespeto a líderes indígenas.	¿Qué hacer para erradicar los tratos irrespetuosos a los líderes indígenas?	Si se propicia un trato igualitario en la comunidad, entonces se eliminará el irrespeto a los líderes indígenas.

No hay respuestas claras de la alcaldía en temas de agua potable.	¿Qué hacer para que la alcaldía tome con seriedad el tema del agua potable?	Si se realiza un proceso de evaluación en el tema de contaminación, entonces se estimulará a atender de manera inmediata la solicitud de agua potable.
Poco respeto por los rituales mayas.	¿Cómo lograr el respeto por los rituales mayas?	Si se propicia un proceso introductorio local, entonces se mejorará el conocimiento y respeto por los rituales mayas.
No se gradúa el sonido de las bocinas en los eventos religiosos.	¿Qué hacer para que no se perjudique a los vecinos al realizar prácticas religiosas?	Si se establece una firme cultura de respeto, entonces se supera la situación del sonido excesivo.
No se cuenta con un programa de conocimiento pleno de la Comunidad Indígena de Chuarrancho por las autoridades educativas.	¿Qué hacer para propiciar que la Comunidad Indígena de Chuarrancho sea conocida por las autoridades educativas?	Si se ejecuta un foro educativo, entonces se mejorará el conocimiento de la Comunidad Indígena de Chuarrancho para las autoridades educativas.
No se valora la labor que las autoridades de la Comunidad Indígena de Chuarrancho realizan por el bienestar del municipio.	¿Cómo lograr que se valore el trabajo que realiza la Comunidad Indígena de Chuarrancho dentro de la comunidad?	Si se propician reuniones de retrospectiva, entonces se notará el trabajo y las mejoras que se han logrado en la Comunidad.
Falta un Administrador de proyectos.	¿Cómo mejorar la administración de los proyectos?	Si se hace un rediseño organizacional, entonces se puede mejorar la administración de los proyectos.

Agenda electrónica o correo electrónico no administrado.	¿Cómo mejorar la administración de la agenda electrónica, adherida al correo electrónico?	Si se hace un rediseño organizacional, entonces se puede mejorar la administración de la agenda electrónica.
<b>No se tiene un archivo digital de los documentos ancestrales y actuales de la Comunidad.</b>	<b>¿Qué hacer para resguardar de una mejor manera los documentos ancestrales y actuales de la Comunidad Indígena de Chuarrancho?</b>	<b>Si se crea un archivo digital, entonces se mejorará el resguardo y almacenamiento de los documentos físicos.</b>
No se logra la integración total de la comunidad indígena en todo el municipio.	¿Cómo lograr la integración de la Comunidad Indígena en todo el municipio?	Si se propician reuniones en el parque de la localidad, entonces se conocerán completamente los temas que la oficina de la Comunidad Indígena de Chuarrancho aborda para el bien comunitario en general.
No hay mayores fuentes de empleo local.	¿Qué hacer para generar fuentes de empleo local?	Si se realizan procesos de difusión en las redes sociales, entonces las empresas se interesaran por crear fuentes de empleo en la localidad.
No hay cámaras de vigilancia.	¿Cuáles son las ventajas de contar con cámaras de vigilancia?	Si se realiza un proceso de evaluación, entonces de mejorará la seguridad de la Comunidad.
Hace falta espacio para las reuniones en donde se convoca a toda la comunidad.	¿Qué hacer para lograr la ampliación del lugar donde se realizan las reuniones generales?	Si se realiza un proceso de evaluación, entonces de definirá la estrategia para obtener recursos y realizar la ampliación.

Hace falta una base de datos de los casos relevantes en la comunidad.	¿Cuáles son las razones por la que es necesario contar con una Base de Datos?	Si se realiza un planteamiento entonces se puede actualizar el método de administración de la información.
Poco conocimiento de quienes son las autoridades de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.	¿Cómo lograr que las autoridades de la Comunidad Indígena de Chuarrancho sean conocidas?	Si se propician charlas con autoridades locales, entonces se notará la presencia y representación de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.
No existe caja chica.	¿Por qué es importante contar con un caja chica?	Si se establece un presupuesto semanal, entonces se notará la importancia de una caja chica pequeños gastos.
No se cuentan con ingresos fijos para la realización de proyectos a largo plazo.	¿Qué hacer para que los ingresos se mantengan y no afecten la ejecución de los proyectos?	Si se realiza una administración del proyecto, entonces se mejorará la distribución de los ingresos.
Creación de políticas laborales.	¿Por qué es necesario contar con políticas laborales?	Si se realiza una evaluación del recurso humano, entonces se puede mejorar la productividad del personal.
Se carece de manuales de procedimientos.	¿Cuáles son las consecuencias de no contar con manuales de procedimientos?	Si se hace un diseño de procedimientos, entonces se mejorará la ejecución de los procesos.
No se cuenta con archivo físico con llave.	¿Por qué es necesario contar con un lugar específico que resguarde documentos?	Si se hace un proceso de auditoría interna, entonces se mejorará la forma del ordenamiento de los documentos.

Escasamente se trabaja en conjunto con las autoridades municipales.	¿Cómo mejorar el trabajo en conjunto con las autoridades municipales?	Si se propician reuniones de tipo laboral, entonces se identificarán las mejoras en el trabajo.
El reconocimiento a veces no se realiza o se pasa por alto.	¿Por qué es necesario el estímulo cuando las tareas se realizan con excelencia?	Si se establece una tabla de reconocimientos por meritos, entonces se estimulará a todo el personal.
No se programan eventos desde la página de Facebook	¿Cuáles son las razones por las que se programan eventos desde Facebook?	Si se diseña una programación para eventos, entonces más personas se interesaran por los proyectos de la Comunidad.
Falta seguimiento de cada publicación para que los usuarios reconozcan los logros alcanzados.	¿Cómo lograr una comunicación efectiva a través de las redes sociales?	Si se hace un diagnóstico comunitario, entonces se puede identificar la importancia de dar a conocer a la comunidad los logros que se alcanzan oportunamente.

#### 14. Hipótesis-acción

Si se crea un archivo digital, entonces se mejorará el resguardo y almacenamiento de los documentos físicos.

##### 14.1 Problema seleccionado

¿Qué hacer para resguardar de una mejor manera los documentos ancestrales y actuales de la Comunidad Indígena de Chuarrancho?

##### 14.2 Criterio de selección

El problema fue asignado por el representante legal de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, pues se considera de urgencia el resguardo y almacenamiento de la documentación en un repositorio digital.

## 15. Análisis de factibilidad y viabilidad

### 15.1 Factibilidad

#### 15.1.1 Factibilidad técnica

Indicador	Si	No
¿Está bien definida la ubicación de la realización del proyecto?	X	
¿Se cuenta con los recursos físicos y técnicos necesarios?	X	
¿Se tiene claridad de las actividades a realizar?	X	
¿El tiempo calculado para la ejecución del proyecto es adecuado?	X	
¿Está claramente definido el proceso a seguir con el proyecto?	X	
¿Se ha previsto la organización del participante en la ejecución del proyecto?	X	
¿Se tiene la certeza administrativa del proyecto a realizar?	X	
¿Se tiene exacta idea de la magnitud del proyecto?	X	
¿Existe disponibilidad del talento humano requerido?	X	

#### 15.1.2 Factibilidad de mercado

Indicador	Si	No
¿Está bien definidos los beneficiarios del proyecto?	X	
¿Los beneficiarios realmente requieren la ejecución del proyecto?	X	
¿Los beneficiarios están dispuestos a la ejecución y continuidad del proyecto?	X	
¿Los beneficiarios identifican ventajas de la ejecución del proyecto?	X	

### 15.1.3 Factibilidad económica

Indicador	Si	No
¿Se tiene calculado el valor en plaza de todos los recursos requeridos para el proyecto?	X	
¿Será necesario el pago de servicios profesionales?	X	
¿Es necesario contabilizar gastos administrativos?	X	
¿En el presupuesto se contempla el plan de imprevistos?	X	
¿El presupuesto visualiza todos los imprevistos?	X	
¿Los pagos se harán con cheque?	X	
¿Los pagos se harán en efectivo?		X
¿Es necesario pagar impuestos?		X

### 15.1.4 Factibilidad económica

Indicador	Si	No
¿Se tiene claridad de cómo obtener los fondos económicos para el proyecto?	X	
¿El proyecto se pagará con fondos de la Comunidad?		X
¿Será necesario gestionar crédito?		X
¿Se obtendrán donaciones monetarias de otras Comunidades?		X
¿Se obtendrán donaciones de personas particulares?		X
¿Se obtendrán donaciones de empresas privadas?	X	
¿Se realizarán actividades de recaudación de fondos?	X	

## 15.2 Viabilidad

### 15.2.1 Viabilidad de la Comunidad

Indicador	Si	No
¿Se tiene por parte de la Comunidad, el permiso para hacer el proyecto?	X	
¿Se cumplen con los requisitos necesarios para la autorización del proyecto?	X	
¿Existe alguna oposición para la realización del proyecto?		X

### Instrumentos utilizados y resultados

- **Evaluación del diagnóstico**

No.	Actividad/aspecto/elemento	SI	NO
1	¿Se determinaron las técnicas de investigación que se aplicaron en la Comunidad?	X	
2	¿Se aplicaron instrumentos que apoyaron a la recopilación de la información en la investigación de la Comunidad?	X	
3	¿Se identificaron y listaron las carencias de la Comunidad?	X	
4	¿Se problematizaron las carencias detectadas?	X	
5	¿Se describió la hipótesis-acción de cada problema encontrado?	X	
6	¿Se priorizó un problema con su hipótesis-acción?	X	
7	¿Se eligió el proyecto?	X	
8	¿Se logró la viabilidad del proyecto elegido?	X	
9	¿El análisis de factibilidad reúne los requisitos necesarios de acuerdo a la naturaleza de la Comunidad?	X	

- **Evaluación de la Fundamentación teórica**

No.	Actividad/aspecto/elemento	SI	NO
1	¿El tema de la fundamentación teórica está asociado a la hipótesis-acción?	X	
2	¿Se detalló con claridad la investigación documental realizada?	X	
3	¿La información obtenida se obtuvo de fuentes confiables?	X	
4	¿El contenido presentado es suficiente para entender el tema?	X	
5	¿Se indicó si el tema investigado cuenta o no con Base Legal?	X	
6	¿Se evidencia que la epesista realizó aportes en el desarrollo de la teoría?	X	

- **Evaluación del plan de acción**

No.	Elementos del plan	SI	NO
1	¿La identificación institucional y de la epesista está completa?	X	
2	¿El problema es el priorizado en el diagnóstico?	X	
3	¿La hipótesis-acción es la que corresponde al problema priorizado?	X	
4	¿La ubicación de la intervención es precisa?	X	
5	¿La justificación para realizar la intervención es válida ante el problema a intervenir?	X	
6	¿El objetivo general expresa claramente el impacto que se espera provocar con la intervención?	X	
7	¿Los objetivos específicos son pertinentes para contribuir al logro del objetivo general?	X	
8	¿Las metas son cuantificaciones verificables de los objetivos específicos?	X	
9	¿Las actividades propuestas están orientadas al logro de los objetivos específicos?	X	
10	¿Los beneficiarios están bien identificados?	X	
11	¿Las técnicas a utilizar son las apropiadas para las actividades a realizar?	X	
12	¿El tiempo asignado a cada actividad es el apropiado para su realización?	X	

13	¿Está claramente determinada la responsable de cada acción?	X	
14	¿El presupuesto abarca todos los costos de la intervención?	X	
15	¿Se determinó en el presupuesto el renglón de imprevistos?	X	
16	¿Está bien identificada la fuente de financiamiento que posibilitará la ejecución del presupuesto?	X	

- **Evaluación de la ejecución y sistematización de la intervención**

No.	Aspecto	SI	NO
1	¿Se realizó un inventario de los documentos antiguos y actuales de tenencia de tierras?	X	
2	¿Se obtuvo un listado de los documentos sin título o identificación clara?	X	
3	¿Se organizaron los documentos por orden jerárquico?	X	
4	¿Se investigaron los diferentes tipos de archivos digitales?	X	
5	¿Se eligió el tipo de diseño para el ordenamiento de los documentos?	X	

6	¿Se separaron por orden cronológico la totalidad de documentos a escanear?	X	
7	¿El tipo de extensión de los archivos fue el apropiado?	X	
8	¿Se colocaron los documentos en carpetas distintas de acuerdo al tipo de información que contenían?	X	
9	¿Los archivos cumplen con el diseño del archivo digital elegido?	X	
10	¿Se realizó la revisión del archivo digital?	X	
11	¿Se creó tutorial de escáner básico para personal de nuevo ingres?	X	
12	¿Se organizó la capacitación práctica para la persona de la Comunidad que continuará alimentando el archivo digital?	X	
13	¿El representante legal de la Comunidad recibió la capacitación práctica para el uso del Archivo Digital?	X	
14	¿Se da con claridad un panorama de la experiencia vivida?	X	
15	¿Los datos surgen de la realidad vivida?	X	
16	¿Es evidente la participación de los involucrados en el proceso de eps?	X	
17	¿Se valoriza la intervención ejecutada?	X	
18	¿Las lecciones aprendidas son valiosas para futuras intervenciones?	X	

- **Evaluación del voluntariado**

No.	Elementos del plan	SI	NO
1	¿Se realizó la gestión para la donación de árboles para el proyecto de Reforestación?	X	
2	¿Los medios utilizados para divulgar la actividad de reforestación fueron los adecuados?	X	
3	¿Se organizó de forma adecuada el voluntariado para la reforestación?	X	
4	¿Se coordinó la charla educativa para la preservación y cuidado de los árboles?	X	
5	¿Se gestionó el arrendamiento de las herramientas necesarias para el ahoyado?	X	

6	¿Se encontró una bodega para el resguardo de las herramientas agrícolas?	X	
7	¿Se obtuvo la donación de abono natural?	X	
8	¿Se consiguió el voluntariado para el traslado del abono natural que se utilizará en la reforestación?	X	
9	¿Se consiguió colaboración masiva en el ahoyado de la tierra a reforestar	X	
10	¿La plantación de árboles fue masiva?	X	
11	¿El voluntariado recibió una charla voluntariado de la importancia de reforestar?	X	
12	¿Se entregaron refacciones a voluntarios del proyecto de reforestación como un gesto de agradecimiento?	X	

- **Evaluación del informe final**

No.	Aspecto/elemento	SI	NO
1	¿La portada y los preliminares se agregaron correctamente en el informe del EPS?	X	
2	¿Las indicaciones en cuanto al tipo de letra e interlineado fueron acatadas?	X	
3	¿El resumen se presenta correctamente?	X	
4	¿Cada capítulo está desarrollado debidamente?	X	
5	¿En los apéndices aparecen los instrumentos de investigación utilizados?	X	
6	¿En los apéndices aparecen los instrumentos de evaluación utilizados?	X	
7	¿Se aplicó un solo sistema de citas?	X	
8	¿El informe esta desarrollado según las indicaciones dadas?	X	
9	¿Las referencias de las fuentes están redactadas con los datos correspondientes?	X	

Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades  
Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos  
Ejercicio Profesional Supervisado (EPS)  
Estudiante epesista: Brenda Esperanza Cifuentes Murcia

## **AGENDA**

Tema: Socializar Manual para elaborar archivo digital para el resguardo de la documentación ancestral y actual de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

Fecha: noviembre de 2017

- Palabras de bienvenida y agradecimiento de la estudiante epesista a los colaboradores del área administrativa de la oficina de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.
- Entrega del manual impreso para su verificación y aceptación.
- Iniciar con la explicación paso a paso con la guía del tutorial.
- Ejecutar una prueba real del escaneo de un expediente.
- Escuchar dudas o comentarios respecto a la actividad realizada.
- Palabras de agradecimiento del equipo administrativo de la comunidad.
- Entrega de copia de digital del Manual al personal administrativo de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.

Se socializa el Archivo digital con el personal administrativo que tiene a su cargo la administración de los expedientes de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho.



**Manual**, se hace entrega oficial del manual al personal administrativo. Fotografías: Brenda Cifuentes, epesista.



**Capacitación**, se capacitó a la señorita Abigail Xuyá, a los jóvenes Antonio Alvarado y Víctor Hernández, para ello se utilizó el manual de escáner básico. Fotografías: Brenda Cifuentes, epesista.

# ANEXOS

1. Nombramiento de asesor del trabajo de EPS
2. Autorización para realizar el EPS en la Comunidad Indígena de Chuarrancho
3. Dictamen para nombramiento de comisión revisora.
4. Constancia de ejecución del ejercicio profesional supervisado en la Comunidad Indígena de Chuarrancho.
5. Constancia de la donación de 5000 árboles para el proyecto de reforestación en las parcelas comunales del municipio de Chuarrancho.
6. Mapa de ubicación del municipio de Chuarrancho, departamento de Guatemala.
7. Dictamen de aprobación para solicitud de examen privado.
8. Compromiso de sostenibilidad.



Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades

Guatemala, 08 de Marzo 2017

Licenciado  
**GUILLERMO ARNOLDO GAYTAN MONTERROSO**  
Asesor de EPS  
Facultad de Humanidades  
Presente

Atentamente se le informa que ha sido nombrado como ASESOR que deberá orientar y dictaminar sobre el trabajo de EPS (X) que ejecutará la estudiante

**BRENDA ESPERANZA CIFUENTES MURCIA**  
200252416

Previo a optar al grado de Licenciada en Pedagogía y Derechos Humanos.

**Vo. Bo. M.A. Walter Ramiro Mazariegos Biolis**  
Decano

  
**Licda. Mayra Damaris Solares Salazar**  
Directora Departamento Extensión

**RECIBIDO**  
7 MAR 2017  
LIC. GUILLERMO GAYTAN

C.C expediente  
Archivo.

cel: 43297087

correo: gagaytanm@gmail.com

Educación Superior, Incluyente y Proyectiva  
Edificio S-4, ciudad universitaria zona 12  
Teléfonos: 24188602 24188610-20  
2418 8000 ext. 85302 Fax: 85320





*Universidad de San Carlos de Guatemala*  
*Facultad de Humanidades*

Guatemala, 30 de marzo de 2017

Profesor  
Santos Estuardo Alvarado González, Representante Legal  
Comunidad Indígena de Chuarrancho  
Presente

Estimado profesor

Atentamente le saludo y a la vez le informo que la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala, con el objetivo de participar en la solución de los problemas educativos a nivel nacional, realiza el Ejercicio Profesional Supervisado –EPS–, con los estudiantes de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos.

Por lo anterior, solicito autorice el Ejercicio Profesional Supervisado a la estudiante Brenda Esperanza Cifuentes Murcia, CUI 1702810000513, Registro Académico 200252416, En la institución que dirige.

El asesor–supervisor asignado realizará visitas constantes, durante el desarrollo de las fases del diagnóstico, perfil, ejecución y evaluación del proyecto.

Deferentemente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

  
Licda. Mayra Damaris Solares Salazar  
Directora Departamento de Extensión

mygo/mdss.

*Educación Superior, Incluyente y Proyectiva*  
Edificio S-4, ciudad universitaria zona 12  
Teléfonos: 2418 8601 24188602 24188620  
2418 8000 ext. 85301-85302 Fax: 85320

Facultad de  Humanidades





*Universidad de San Carlos de Guatemala*  
*Facultad de Humanidades*

Guatemala, 22 de septiembre de 2017

Licenciado  
Santos de Jesús Dávila Aguilar, Director  
Departamento de Extensión  
Facultad de Humanidades  
Presente

Hago de su conocimiento que la estudiante: Brenda Esperanza Cifuentes Murcia

De Licenciatura en: **Pedagogía y Derechos Humanos**

CUI: 1702 81000 0513

Registro Académico: 200252416

Dirección para recibir notificaciones: 3ra. Calle 12-77 zona 6, Guatemala, Guatemala.

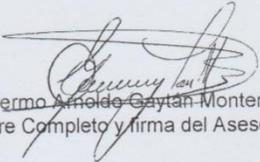
No. de Teléfono: 31232771

Ha realizado informe final de EPS (  ) Tesis (  )

En el periodo de: Abril a septiembre de 2017

Titulado: Archivo digital para el resguardo de la documentación ancestral y actual de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, Guatemala.

Por lo que se dictamina favorablemente para que le sea nombrada **COMISIÓN REVISORA**.

  
Lic. Guillermo Arnoldo Gaytan Monterroso  
Nombre Completo y firma del Asesor.

mygo/sdjda

*Educación Superior, Incluyente y Proyectiva*  
Edificio S-4, ciudad universitaria zona 12  
Teléfonos: 2418 8601 24188602 24188620  
2418 8000 ext. 85301-85302 Fax: 85320

Facultad de  humanidades

*Comunidad Indígena Vecinos de la Aldea de Chuarrancho  
Municipio de Chuarrancho, Departamento de Guatemala*

Chuarrancho, septiembre 2017



Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades  
Presente.

Por medio de la presente hago constar que la estudiante Brenda Esperanza Cifuentes Murcia estudiante de licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos de la Facultad de Humanidades que se idéntica con el número de cané 200252416 realizo su Ejercicio de la Practica Supervisada en la alcaldía indígena de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, del municipio de Chuarrancho departamento de Guatemala.

Dicha estudiante realizo el proyecto de digitalización de documentos de la tenencia de tierra creando un archivo digital para la administración y catastro comunitario de la comunidad indígena de Chuarrancho.

Sin otro en particular.

Atentamente,

Santos Estuardo Alvarado González  
Presidente y representante legal

Comunidad Indígena Vecinos de la Aldea de Chuarrancho  
Del municipio de Chuarrancho, del departamento de Guatemala



**CIM** CHAJOMA' CHUARRANCHO GUATEMALA



Comunidad Indígena de Chuarrancho



cikaqchikel@gmail.com



(502)56354194, 32631517



Forma: 74103.03A  
Empresa de Generación de Energía Eléctrica

No. O-1000-279-2017

Ref. Chusarrancho- Santos Estuardo Alvarado

Guatemala, 20 de junio de 2017.

Profesor  
Santos Estuardo Alvarado González  
Delegado de las Autoridades Ancestrales  
Presente

Estimado profesor Alvarado:

Por este medio hago de su conocimiento que le han sido autorizadas las siguientes especies de plantas provenientes de los viveros propiedad de INDE. El objetivo de la producción de plantas y su entrega es contribuir a mejorar las condiciones ambientales de las cuencas y mitigar los efectos del cambio climático.

AUTORIZACIÓN		VIVERO DE ENTREGA
CANTIDAD	ESPECIES	
5,000	pino	Aguacapa

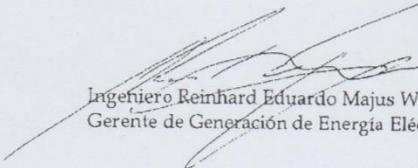
Para lograr el objetivo se requiere que su persona o entidad asuma el compromiso de darle el debido seguimiento a la siembra y crecimiento de las plantas y se cumpla con lo siguiente:

1. Envíe un informe posterior a la siembra de la plantación indicando el nombre de los lugares reforestados así como sus coordenadas geográficas.
2. La divulgación indicando las plantas fueron entregadas por el Instituto Nacional de Electrificación -INDE-
3. Realice un informe anual o cuando se le requiera para constatar el crecimiento de la plantación.

Para la debida coordinación de la entrega de plantas, divulgación y realización de informes, se deberá comunicar con el ingeniero Edgar Leonel Marroquín Salguero a los teléfonos: 30172103, 59793901 y 24221978.

Sin otro asunto en particular, me suscribo de usted.

Atentamente,

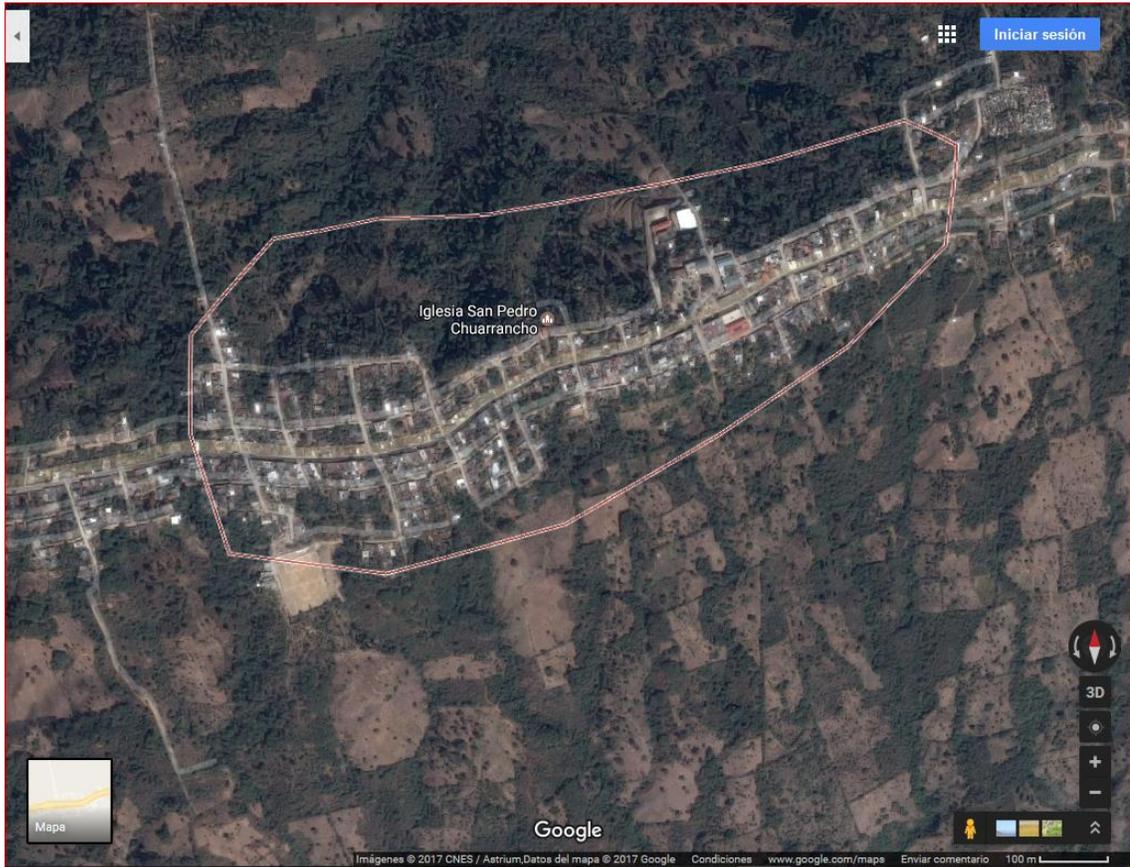
  
Ingeniero Reinhard Eduardo Majus Wasem  
Gerente de Generación de Energía Eléctrica



c.c. Archivo

SUPERINTENDENCIA DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO DE PLANTAS E.G.E.E  
7 AVENIDA 2-29 ZONA 9, SOTANO 2 INDE PBX. 2422-1928

Mapa del municipio de Chuarrancho, Departamento de Guatemala.



Fuente: Google maps



Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades

Guatemala, marzo 19 de 2018

Licenciado  
Santos de Jesús Dávila Aguilar, Director  
Departamento de Extensión  
Facultad de Humanidades  
Presente

Estimado Director:

Hacemos de su conocimiento que la estudiante: Brenda Esperanza Cifuentes Murcia

CUI: 1702 81000 0513

Registro Académico: 200252416

Ha realizado las correcciones sugeridas al trabajo de

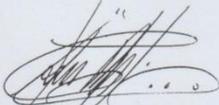
EPS (X) TESIS ( )

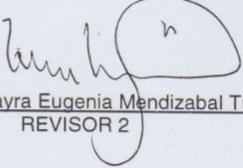
Titulado: Archivo digital para el resguardo de la documentación ancestral y actual de tenencia de tierras de la Comunidad Indígena de Chuarrancho, Guatemala.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente para que se le asigne fecha de **EXAMEN PRIVADO**

  
Lic. Guillermo Arnoldo Gaytan Monterroso

ASESOR

  
Licda. Alba Sebastiana Rosario Calderón  
REVISOR 1

  
Licda. Mayra Eugenia Mendizabal Tuc  
REVISOR 2

mygo/sdjda

*Educación Superior, Incluyente y Proyectiva*  
Edificio S-4, ciudad universitaria zona 12  
Teléfonos: 2418 8601 24188602 24188620  
2418 8000 ext. 85301-85302 Fax: 85320

Facultad de  Humanidades

## COMPROMISO DE SOSTENIBILIDAD

El personal administrativo a través del representante legal de la Comunidad indígena de Chuarrancho se compromete a:

- Realizar el escaneo de nuevos expedientes correspondientes a trámites de Tenencia de tierras.
- Mantener de forma ordenada de acuerdo al número de certificado los expedientes físicos de Tenencia de tierras en las carpetas ya organizadas por año.
- Agregar al inventario en Excel cada expediente nuevo de Tenencia de tierras.
- Ingresar cada expediente escaneado al Archivo Digital.
- Capacitar al personal de nuevo ingreso que realizará escaneo de documentos de tierras por medio del Tutorial de escáner básico.
- Continuar con la socialización del Archivo Digital creado para el resguardo de la documentación de los expedientes ancestrales y actuales de tenencia de tierras.

F. \_\_\_\_\_

Vo.Bo. Representante Legal  
Prof. Santos Estuardo Alvarado González

